

Le tout dernier Saucier n'est pas à... vendre

Saint-Louis-de-France

Un nouveau petit minois est apparu dans le décor de la peintre et écrivaine Guylène Saucier et pas en peinture cette fois. Depuis deux mois, la toute petite Camille occupe ses jours et ses nuits et de ce fait, la production de tableaux est mise en veilleuse. Par contre la demande, elle, continue et d'autant plus à l'approche des Fêtes.

Habituellement, la période avant Noël était propice à un effort supplémentaire pour la jeune peintre de 34 ans originaire de Louiseville. Cette année, l'énergie est portée sur le poupon et les toiles se font rares. Les six galeries de la province avec lesquelles Guylène Saucier évolue sont tout à coup privées de son art, une situation qui met en relief l'engouement suscité pour ses tableaux. Les propriétaires de galeries des diverses régions se manifestent d'autant plus.

«Depuis dix ans, c'est le public qui décide. La demande est forte mais j'aime peindre alors j'ai toujours répondu. Je crois que c'est bien d'avoir été obligée de m'arrêter un peu et de prendre du recul. Et quand je ne crée pas, j'emmagasine des choses...»

Dans la quiétude de son logis à Saint-Louis-de-France, Guylène Saucier sourit à la pensée des dix années de travail quasi ininterrompue, à raison de trois à quatre tableaux par semaine. «J'ai hâte de peindre de nouveau», confie-t-elle.



Linda Corbo



(Flageol Photo - Daniel Flageol)
Les jolis minois de Guylène Saucier... Le plus précieux, elle le tient dans ses bras.



La maternité lui a imposé de nouvelles lois, lui a appris à vivre un premier véritable arrêt et donné le temps de se ressourcer.

«Même les clients des galeries prennent des nouvelles de moi et sont curieux de savoir si j'ai eu un garçon ou une fille», relate-elle en riant. Pas étonnant si l'on considère que depuis qu'elle a commencé à peindre, l'artiste a ému les gens par le biais de ses enfants, ceux de ses toiles, tout en couleurs, l'air naïf, visages et yeux ronds. Son univers pictural, peu importe la matière, a toujours versé du côté des personnages. «Et plus j'ai développé mon style, plus je me suis rapprochée des enfants», relate-t-elle.

Son enfance

Les mimiques traduites n'ont toutefois jamais représenté son propre entourage, tout comme elle n'a jamais été portée outre-mesure vers les enfants. L'univers recréé sur tableaux représente plutôt sa propre enfance. «Une période très heureuse, qui m'a marquée beaucoup», résume-t-elle toujours. Une pointe de nostalgie qui prendra forme tantôt dans les images des patinoires aux rampes de bois, dans celles des cours d'écoles de Louiseville. «C'est aussi le fait que je ne pourrai plus jamais avoir huit ans», souligne-t-elle. «L'enfance, juste avant de devenir responsable, avant de prendre vraiment conscience que le temps passe.»

Son inspiration a toujours été colorée par le souvenir et très peu portée sur le présent. «Je suis toujours inspirée par quelque chose de perdu, il faut qu'il y ait une certaine distance pour que l'imaginaire puisse embarquer.»

Pour cette raison, elle ne croit pas que ses peintures représentant le monde des enfants soient influencées de façon prononcée par sa nouvelle vision de mère. «C'est sûr que ça va élargir mon regard sur l'enfance, il y aura peut-être des mimiques nouvelles, des regards différents. Je l'observe énormément (Camille), peut-être que les prochains minois vont s'apparenter ou qu'il y aura plus d'accessoires autour de mes personnages». Peut-être également naîtront des émotions nouvelles, ses guides les plus précieux.

Communication

«Je peins par besoin de communiquer et pour faire naître une émotion», souligne-t-elle. En ce sens, elle a touché plus d'un cœur et des cœurs de tous les âges d'autant plus que ses images d'enfants semblent ne pas avoir d'époques. «Cela fait plaisir, j'aime bien que les gens y soient sensibles. Les gens se reconnaissent et il y en a qui reviennent me voir les larmes aux yeux.»

L'engouement suscité n'est par ailleurs pas étranger au fait que ses tableaux deviennent très accessibles, dans la compréhension comme dans les prix. «La demande est forte et cela crée une pression mais j'apprécie. Ça fait sortir les tableaux de la maison, il n'y a rien de pire que

d'accumuler.

Dans la décoration de sa propre demeure, elle ne conservera que quelques-uns de ses tableaux au profit des œuvres d'autres peintres. «Quand tu évolues là-dedans, c'est bon de pouvoir s'en sortir et ça laisse place à d'autres créations. Quand je vois trop de mes toiles, je me sens envahie et ça me bloque», confie-t-elle.

Désir de l'écriture

Depuis l'âge de 10 ou 11 ans, Guylène Saucier savait qu'elle publierait un jour ses écrits. Qu'elle y laisserait voguer ses mots, ses personnages et son imaginaire. Si les images lui permettent de retracer le passé, elle retrouvera dans les mots matière à exprimer ce qu'elle aurait pu être. «Cela peut paraître drôle mais je n'ai pas envie d'écrire sur le monde de l'enfance», explique-t-elle. «Lorsque j'écris, c'est plutôt la folie, la liberté. Je peux jouer avec tout cela et entrer dans un autre monde, comme une vie parallèle.»

Dans cette avenue, le temps s'est arrêté aussi depuis deux mois. En temps ordinaire, elle consacrerait une demi-journée par semaine à la création de ses bouquins. Les deux premiers romans ont reçu divers prix et bourses, son troisième est en route depuis deux ans. Les trois quarts du livre sont écrits, jusqu'au titre provisoire soit «Les oiseaux-lyre».

Dans ce nouveau roman, l'action se déroule

parallèlement aux États-Unis et à Trois-Rivières, plus précisément sur le boulevard Saint-Louis, l'entourage du Collège Lafleche où elle a étudié. C'est à cet endroit qu'elle a étudié les lettres, pour ensuite miser sur les études en langues modernes. De ce bagage de connaissances, elle croyait pouvoir se frayer un chemin dans le monde des communications et des relations publiques. En aucun moment toutefois, elle croyait faire son nid dans le domaine de la peinture.

Ce n'est d'ailleurs qu'à la fin de son bac à l'université qu'elle s'est décidée à prendre des cours de dessin, puis de peinture, question de s'en faire un hobby. Une aventure

qui l'a menée contre toutes attentes à une carrière fructueuse.

Le monde des arts l'a rejoint sous tous les angles. Elle a déjà évolué dans le domaine du théâtre, a étudié le piano pendant dix ans et croit éventuellement percer le monde de la sculpture et pourquoi pas, celui de la lithographie.

«Tout m'intéresse, il s'agit d'avoir le temps.» Et elle n'en a plus pour l'instant, au grand plaisir de son cœur de mère mais au grand dam de son âme de peintre. «J'ai l'impression que ce qui va marquer le plus mes prochaines toiles, c'est justement mon moment d'arrêt. Ça va avoir aiguisé mon désir de peindre...»

Ces belles et délicieuses clémentines du Maroc

Pierre Beaulac nous propose de les préparer en potage, pour raffiner un plat de cuisses de grenouille ou encore pour cuisiner un délicieux gâteau renversé

— page P15



Peu intéressées à continuer à jouer les rôles traditionnels

Les Haïtiennes veulent continuer à militer

Marcel Aubry
Trois-Rivières

Maintenant que le président Jean-Bertrand Aristide est de retour dans son pays, les Haïtiennes n'ont pas envie de retourner à leurs chaudrons. Elles veulent continuer à militer côte à côte avec leurs compagnons.

Après trois ans de résistance tenace, pas question pour elles de rentrer à la maison en se contentant de jouer les rôles traditionnels. Elles veulent continuer à suivre sur le terrain le processus démocratique qui est entamé dans leur pays.

Ce discours, c'est celui que tient au Québec depuis quelques jours une militante féministe d'Haïti, Mme Magalie Marcelin, une jeune femme de 32 ans qui a dû s'exiler de son pays durant six ans au début des années 1980, ce qui lui a finalement fourni l'occasion d'obtenir un baccalauréat en sciences juridiques à l'Université du Québec à Montréal.

Mme Marcelin, de passage au Québec pour trois semaines, fait partie de l'organisation haïtienne Kay Fann qui signifie «maison des femmes». Cette organisation féministe lutte contre un système dont les composantes politique, économique et sociale sont caractérisées par une logique de domination et de discrimination de la femme par rapport à l'homme. Cette organisation vise à changer les conditions de vie des femmes en tant que citoyennes et en tant que femmes.

Dans sa tournée des médias, des groupes populaires et féministes du Québec, Mme Marcelin transmet

partout le même message: celui de la nécessité de renforcer la solidarité des pays nord-sud par le maintien de contacts serrés entre les groupes de base. Il ne s'agit pas seulement de faire de la sensibilisation, précise-t-elle, mais aussi d'échanger sur les pratiques en cours dans chacun des pays.

Selon Mme Marcelin, la violence faite aux femmes existe partout mais dans un contexte de répression générale comme celui qui a régné au cours des trois dernières années en

tour à l'ordre constitutionnel et le retour du président Aristide au pays. Depuis un peu plus d'un mois que ce dernier y est rentré, il a eu le temps de poser quelques gestes. Un de ces gestes a été sa décision de créer un ministère à la Condition féminine. Sans s'y opposer (car comme 80% de ses compatriotes, elle dit avoir confiance au père Aristide).

Mme Marcelin mentionne que la création de ce ministère ne répond quand même pas tout à fait aux attentes de son groupe. «Ce geste, dit-elle, c'est encore pour mettre les femmes dans un petit coin isolé, dans un ministère à elles. Mais nous, on ne veut pas être à côté du pouvoir, on veut intégrer le pouvoir. Il faudra mettre beaucoup plus de femmes dans chaque ministère et veiller aux discriminations qui s'expriment quotidiennement envers les femmes.»

La porte-parole de Kay Fann, accueillie, cette semaine, à Trois-Rivières, par le comité femmes et développement du Comité Solidarité Tiers-Monde de Trois-Rivières, signale que c'est aux membres de la base à poursuivre leurs revendications et à supporter ce ministère à la Condition féminine «pour faire des pressions sur les autres ministères qui sont des ministères bondés de machos.» Car semble-t-il, il y a beaucoup de machos en Haïti. «Oui, c'est vrai. Comme partout ailleurs», de dire la jeune femme de Port-au-Prince.

La reprise en main des affaires de l'État par le gouvernement Aristide va permettre, selon Mme Marcelin, de rétablir un certain nombre de choses, en particulier au niveau du droit à la vie. Par contre, pour ce qui a trait au droit à l'autodétermination du peuple, elle affiche certain-



(Flageol Photo - Terry Charland)
Mme Magalie Marcelin de l'organisme haïtien Kay Fann

nes réserves en raison de l'occupation américaine dans le pays.

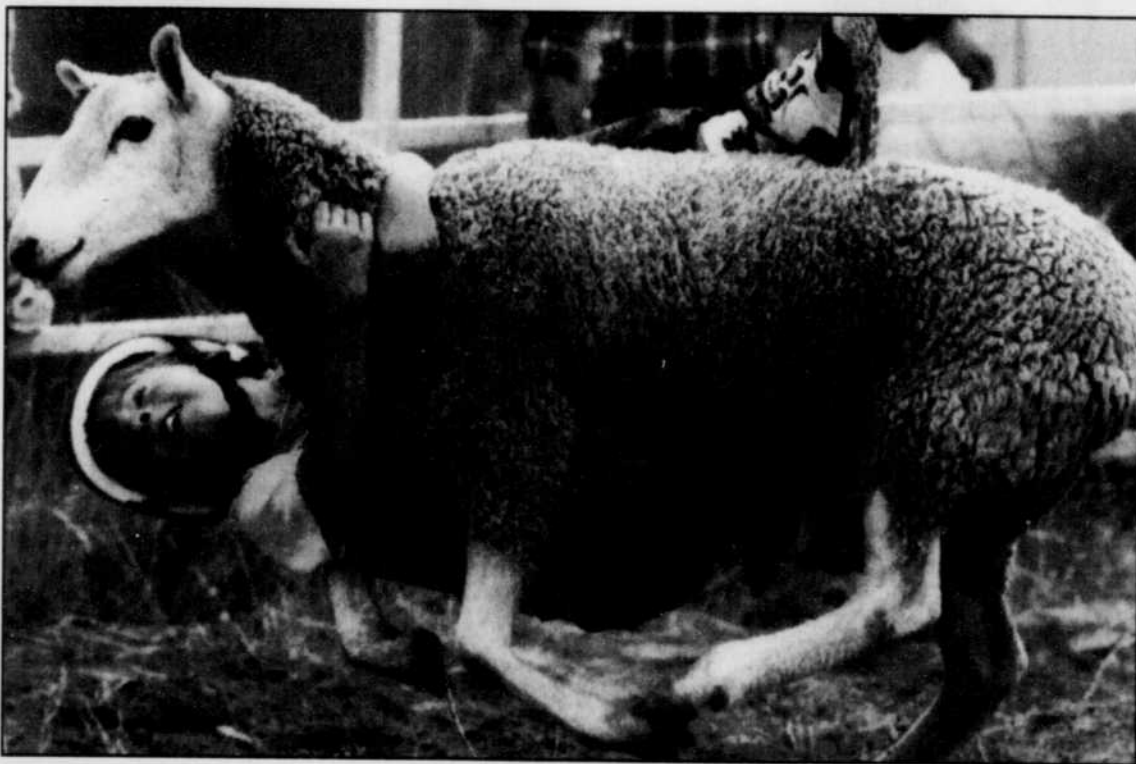
Selon elle, la présence en force des soldats américains sur le sol haïtien est bien acceptée pour le moment parce qu'elle permet de sécuriser la population. La présence de l'armée américaine et de la force onusienne fait une énorme différence avec le comportement de l'armée haïtienne qui était une armée antinationaliste, plutôt portée sur la torture.

Mais malgré cette présence rassurante des soldats étrangers, la population va bientôt perdre son sentiment d'euphorie, prédit-elle, et elle va réaliser ce que signifie une occupation. Car elle est bien convaincue que les Américains ne sont pas là seulement pour assurer la paix des Haïtiens mais aussi pour promouvoir les intérêts économiques et géopolitiques de leur pays. Avec un salaire minimum inférieur à 30 \$ US par mois, les investisseurs étrangers, souligne-t-elle, ont intérêt à ce que la situation politique soit telle qu'elle maintienne les rapports de force du côté de ce qu'ils possèdent déjà.

En ce sens, malgré toute la bonne volonté du président Aristide, Mme Marcelin estime qu'il n'aura pas la tâche facile car il aura plus souvent qu'autrement les bâtons dans les roues de la part des Américains.

Comme le président bénéficie en plus d'un très court délai pour agir (février 1996), Mme Marcelin en tire la conclusion qu'il ne faut pas le laisser agir seul. Selon elle, les organisations doivent renforcer leur stratégie de lutte pour aller de l'avant et favoriser la réalisation des objectifs qui ont été identifiés comme étant des priorités nationales, notamment celle de permettre au peuple haïtien d'avoir vraiment le contrôle de ses élections. ●

In So Vie



Wow! Wow!

La prise de l'ours... pour un mouton. Voilà ce qu'a servi Justin Dodson à ce bel animal plein de laine lors d'un rodéo annuel qui se tenait à Washington. Qui du mouton ou du garçon a visité le sol le premier? L'histoire ne le dit pas.

(Photo - AP)

de dommages et intérêts à l'«Enquirer-Star» pour l'interview publiée dans son édition du 7 septembre 1993.

Rosalie Bradford affirme n'avoir jamais été interrogée par ce journal à sensation. Dans l'exemplaire incriminé, elle aurait déclaré: «Aller aux toilettes était pour moi un véritable cauchemar. Bob devait me mettre en position assise et me tirer jusque là, mètre par mètre...»

En retard pour son enterrement

■ New York (AP) — Un homme et sa soeur réclament deux millions \$ US de dommages et intérêts à la compagnie Air France: le corps de leur mère défunte, transporté par la compagnie aérienne française de New York à Tel-Aviv, est arrivé en retard pour son enterrement. Le cérémonie des funérailles a dû être reportée et plusieurs des 2000 invités n'ont pu y assister.

Furieux, les enfants de la défunte ont porté plainte contre Air France, qu'ils accusent de négligence. Ils invoquent le préjudice moral infligé par Air France, qui avait pourtant



Cercles mystérieux

Ceux qui prennent l'avion pour se rendre à l'île Anticosti pourront observer dans cette région, près de 200 cercles de végétation qui ont un diamètre de 100 à 1000 mètres. On ne connaît pas les causes de ces cercles. Selon le docteur Jean-Marie Dubois, de l'Université de Sherbrooke, qui a étudié ces phénomènes, plusieurs hypothèses ont été envisagées telles que la géologie, la mycologie et même les extra-terrestres. L'hypothèse la plus intéressante serait la présence d'un champignon souterrain qui pourrait peser une tonne comme celui trouvé aux États-Unis. (Gracieuseté de la Société scientifique Parallèle inc. et CKSM)

garanti que leur corps de leur mère, morte le 3 janvier dernier à l'âge de 75 ans, arriverait à temps pour les obsèques catholiques prévues le 8 janvier à Tel-Aviv.

Selon l'avocat de la famille, Bryan Rozencwaig, la cérémonie a finalement réuni moitié moins de monde que prévu, ce qui est particulièrement ennuyeux pour des catholiques: «dans la culture des plaignants, le nombre de personnes qui assistent à un enterrement est représentatif de l'affection qui était portée au défunt», a-t-il expliqué.

La plainte a été déposée lundi auprès de la cour de justice de Manhattan. Le porte-parole d'Air France Bruce Haxthausen n'a pas fait de commentaire car les avocats de la compagnie «n'ont pas encore pu examiner le dossier».

Furieux

■ Ben Zakai (AP) — Un soldat israélien de 20 ans, apparemment mécontent qu'on lui ait refusé une permission pour aller voir sa petite amie pendant le week-end, a pris les commandes d'un char d'assaut dimanche soir et a roulé pendant une heure, tirant même quelques coups au hasard avant de finir sa

course contre un autobus, après avoir parcouru entre 20 et 30 km sur la route Tel Aviv-Ashkelon-Ashdod. Ce dernier accident a fait 11 blessés, légèrement atteints par la plupart.

Coïncé dans l'habitacle, il s'est rendu à un de ses camarades après trois heures de négociations avec la police et un psychologue. L'épilogue de cette course poursuite insolite a eu lieu à Ben Zakai, une ferme située à une vingtaine de kilomètres au Sud de Tel Aviv.

Cet incident, tout à fait inhabituel, même dans un pays militarisé comme l'est Israël, a entraîné une alerte au terrorisme: la police et l'armée ont été mobilisées recevant l'appui d'hélicoptères pour retrouver le tankiste improvisé qui est parti d'une base -Julis- située non loin de la bande de Gaza. Ce n'est que plus tard que les autorités ont compris qu'il ne s'agissait pas d'une nouvelle opération d'un mouvement palestinien. Un char avait déjà été volé de la base de Julis mais c'était en 1958, si l'on en croit la radio publique israélienne.

Le «pirate» risque une peine de 15 ans de prison, à moins qu'il ne soit interné dans un hôpital psychiatrique. ●

Pris qui croyait prendre

■ Périgueux (AP) — Repris de justice 15 fois condamné pour des délits, André Durand, 64 ans, originaire de la Gironde, est un voleur malchanceux. Acheteur d'une voiture volée, il avait imaginé une nouvelle immatriculation: le numéro correspondait au véhicule d'un gendarme.

Au mois de mai 1993, quelques jours après avoir acheté la voiture, alors qu'il circulait en Dordogne, André Durand avait été arrêté par les gendarmes pour un contrôle.

Stupeur de l'un des gendarmes: le numéro d'immatriculation de voiture conduite par Durand était exactement le même que celui de sa propre voiture.

Condamné mercredi après-midi par le tribunal correctionnel de Périgueux à un an de prison ferme, Durand est retourné à la maison d'arrêt où il purgeait le reliquat d'une peine précédente.

Pas drôle du tout

■ Sellersville (AP) — Son poids lui a valu d'être classée comme «la femme la plus grosse du monde» par le Livre des Records. Mais Rosalie Bradford a depuis perdu des dizaines de kilos et n'a pas supporté d'être comparée à un «bébé éléphant» par un journal de Floride. Elle a donc décidé de la poursuivre en diffamation.

Mme Bradford et son mari Bob réclament un million de dollars



Pédaler... vers l'an 2000

Faire de l'exercice, suer à grosses gouttes, c'est bon pour la santé et ça se fait de toutes sortes de façons. Denise Robinson a choisi, elle, le nouveau VR Bike, mis sur le marché dernièrement par Fitness Equipment, une des compagnies les plus cotées en aérobic. Cette bicyclette permet, grâce à son écran, de visualiser un parcours tout en pédalant. On peut se procurer ce bijou de bicyclette pour seulement... 7495 \$.

(Photo - AP)

Michel Tremblay, bijoutier

La pointe d'authenticité d'un métier en or

Louiseville

Vous songez à vous fiancer à Noël et, bien sûr, vous désirez investir dans ce qu'il y a de mieux pour vos alliances. Tout rayonnant, vous sortez de la bijouterie avec LA bague de 1000 \$ et LE diamant éternel avec LE certificat qui en garantit l'authenticité. Quelque temps plus tard, vous vous adonnez à passer chez un autre bijoutier, pour faire nettoyer votre précieuse acquisition et il vous annonce que LE diamant en question n'est qu'un vulgaire zirconia cubique, une pierre synthétique importée de Russie qu'on peut se procurer pour moins de 10 \$ la pierre.



Brigitte Trahan

Vous retournez chez le vendeur avec votre zirconia cubique, la rage au cœur, mais il n'y a rien à faire. On vous répond que c'est vraiment un diamant qu'on vous a vendu et que c'est sans doute l'autre bijoutier qui a fait un «échange» pendant le nettoyage...

Incroyable? Et c'est pourtant arrivé assure M. Michel Tremblay, bijoutier-joaillier qui, en 47 ans de métier, en a vu de toutes les couleurs. En matière de diamant, dit-il, il faut l'œil d'un expert pour distinguer le vrai du faux. Dans son atelier de la bijouterie Louiseville, il tient dans sa main un zirconia cubique et dans l'autre, sa propre bague sertie d'un diamant véritable. Il n'y a aucune différence.

Ils sont tous deux aussi beaux, aussi brillants, tellement identiques que plusieurs vendeurs de bijoux qui n'ont pas de formation en gemmologie ou d'expérience en joaillerie peuvent facilement s'y faire prendre eux-mêmes... et les refiler aux clients sans pour autant être malhonnêtes.

Mais il existe un test, un vrai qui permet de dire, avant même l'achat du bijou en question, si le diamant est vrai.

Pour expliquer ce test, Michel Tremblay retire son alliance, prend une grosse lime (non pas une lime à ongles mais une lime rugueuse qu'on trouve dans les coffres à outils) et frotte une dizaine de fois avec énergie la pierre qui orne sa bague.

Après ce rude traitement, le diamant est scruté à l'aide d'une lunette grossissante de bijoutier. On n'y voit pas une seule égratignure, pas une seule marque.

Miracle? Loin de là. «Il n'y a rien d'autre que le diamant qui puisse tailler le diamant», peut-on lire dans un excellent volume sur la question: le «Guide des pierres précieuses, fines et ornementales», de Walter Schumann. «Le diamant est la matière la plus dure que l'on connaisse», fait valoir Michel Tremblay.

«Si cette pierre que je viens de soumettre à un limage avait été une zirconia, il y aurait de grosses marques dessus», affirme-t-il. Le zirconia perd vite son éclat, s'égratigne et se casse facilement, et ne supporte pas la chaleur.



On peut aussi faire le test, pour les diamants plus petits, avec une pointe au carbure. Il est à noter qu'il peut arriver qu'un petit éclat se détache de la pierre, dans le test de la lime, dépendamment de la taille qu'on a donnée au diamant.

Cela ne signifie pas qu'il s'agit

d'un faux, mais plutôt qu'il existait à cet endroit une faiblesse moléculaire de la pierre.

Il semble peut-être exagéré d'exiger de son bijoutier qu'il effectue une telle démonstration au client avant de lui vendre un diamant, «mais si le bijoutier refuse,

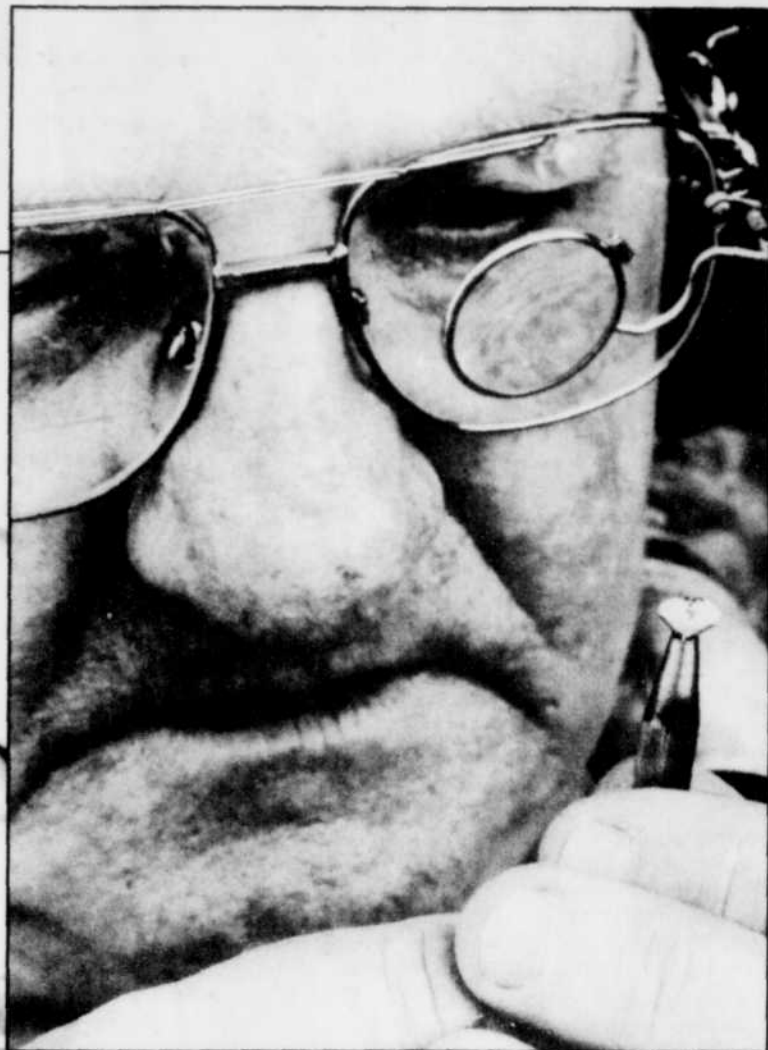
c'est parce qu'il doute de son produit», opine Michel Tremblay, précisant qu'il faut être prudent.

Les alliances âgées

Le zirconia cubique étant un produit relativement nouveau sur le marché, il est improbable que les

diamants qui ornent les alliances de ceux qui se sont mariés il y a 30 ou 40 ans en soient.

À cet égard, Michel Tremblay recommande aux personnes âgées de faire évaluer leur pierre par un bijoutier de confiance. «Un diamant qu'on a payé 1000\$ il y a 30 ou 40



(Flagol Photo - Alain Bedard) En 47 ans de métier, le bijoutier louisevillois, Michel Tremblay, en a vu de toutes les couleurs. Selon lui, il faut l'œil d'un expert pour distinguer le vrai du faux.

ans peut en valoir 16 000\$ aujourd'hui», explique-t-il. Aussi met-il en garde les personnes âgées qui vont faire nettoyer ou réparer leur bague un peu n'importe où. «Il est très facile de se faire substituer le diamant qu'il y a dessus pour un zirconia cubique et vous n'en verrez jamais la différence, sauf quand il sera égratigné», avertit-il. Alors, si vous avez le moindre doute, pourquoi ne pas faire vous-même un petit test de la lime vous-même avant de repartir du commerce?

L'or: vigilance

Il n'y a pas que le diamant à considérer à l'achat des bagues de fiançailles ou de tout autre bijou. L'or est aussi univers auquel le consommateur doit faire face. Encore là, il est important de faire affaires avec une maison de confiance. Quand on achète un bijou en or, il faut s'assurer que deux marques soient présentes sur le bijou.

Tout d'abord, la teneur en or doit toujours être indiquée par un chiffre (par exemple, 10, 14 ou 18) suivi de la lettre K (pour carat). Ensuite, on doit aussi obligatoirement trouver sur le bijou la marque de celui qui l'a fabriqué. Cette marque est unique à chaque joaillier et permet à la police, en cas de vol, de retracer l'origine du bijou. Si le sigle du fabriquant ou du commerçant est absent, il faut se poser des questions.

M. Tremblay recommande de ne jamais acheter de bijoux soi-disant en or de marchands ambulants car il peut s'agir d'imitations (même au niveau du sigle) et au bout du compte, c'est le consommateur qui est perdant. ●

L'art de se procurer un bijou à Noël

La joaillerie, comme tout milieu, a ses conventions, et il est préférable d'en connaître les rudiments avant de s'aventurer dans une bijouterie ou chez un artisan. Ainsi, la qualité de l'or se calcule en carats (1 carat étant égal à 1000 parties d'or divisées par 24), ce qui représente en réalité le taux de pureté de l'or. Sur le marché nord-américain, on retrouve de l'or 10, 14 et 18 carats.

Un bijou en or 14 carats sera composé de 585 parties d'or fin (or pur) et de 415 parties d'alliage; un bijou de 18 carats sera quant à lui composé de trois quarts d'or fin et d'un quart d'alliage. Dans le cas de l'or rouge et de l'or vert, on aura tout simplement utilisé un alliage respectivement de cuivre et d'argent

fin. Pour l'or blanc, l'alliage sera du nickel ou d'autres alliages modernes.

Les bijoux en or seront marqués par le chiffre 10, 14, 18 «K» ou, plus rarement, «carats». S'il vous arrivait de magasiner l'or en Europe, et plus particulièrement en France, sachez que la concentration standard est de 18 carats, que le gouvernement français contrôle la teneur de ce métal de manière rigoureuse et y poinçonne une tête de faucon.

L'argent est disponible en deux concentrations: le sterling, à 925 millièmes ou 935 millièmes, et celui à 950 millièmes désignés plus techniquement par «argent 925, 935 ou 950». L'argent 950, à plus forte concentration, a la caractéristique de moins s'oxyder à l'air que le 925 ou

le 935. Les standards de joaillerie nord-américains ne font pas de distinction entre les trois concentrations, de sorte que c'est l'appellation «sterling» ou «925» qui apparaît de manière générale sur tout bijou d'argent, même s'il s'agit d'argent de la meilleure qualité.

Certains joailliers formés en Europe, qui possèdent le poinçon 950, l'apposent toutefois sur leurs bijoux, le cas échéant. Quant aux bijoux fabriqués dans certains pays en voie de développement, comme le Kenya ou le Mali, en Afrique, ils sont fabriqués de vieil argent (monnaie et bijoux recyclés), et ne portent donc pas le poinçon réglementaire.

Le platine, métal blanc surtout employé en joaillerie pour la confection de différentes pièces ou

pour sertir les diamants, est disponible dans la concentration 950 millièmes ou 900 millièmes (allié avec plus ou moins d'iridium). Plus il y a d'iridium, plus le platine est dur. Le poinçon «plat» désigne généralement un bijou fait de ce métal.

Une pièce alliant deux métaux différents, ou identiques mais de teneur différente, doit être identifiée en tant que telle.

Par exemple, un pendentif en or et en argent devra porter deux poinçons: 925, 935 ou 950 pour l'argent, et 10, 14, 18 K pour l'or. Pour pouvoir apposer le poinçon relatif au métal utilisé, l'artisan doit obligatoirement apposer son propre poinçon, ce qui garantit en quelque sorte la qualité et l'authenticité de son œuvre et facilite le contrôle de la qualité par le gouvernement. ●

Arts et spectacles

Edgar Fruitier passionné de théâtre et de musique

Le plus bel héritage de son père

Trois-Rivières

N'eut été de son père, le destin d'Edgar Fruitier aurait été totalement différent. Son amour du théâtre et de la musique, c'est en effet à son père qu'il le doit. Même s'il l'a perdu alors qu'il n'avait que deux ans, c'est lui qui lui a laissé ce précieux héritage. «Il est mort en ne laissant aucun sou à la famille. Absolument pas d'assurances. C'était après la crise, en 1932. Il a toutefois légué une seule chose à la famille: sa bibliothèque et ses disques. Et c'était la plus grande des richesses qu'il pouvait nous laisser. Parce que l'argent, ça se dépense sur le coup mais ça n'a pas d'ingérence sur la carrière. Par contre, les livres, ça se lit et se relit, et la musique, ça s'écoute et se réécoute.»

Edgar Fruitier est d'avis que cette «fortune» a contribué à le rendre tel qu'il est aujourd'hui. «Ce trésor-là s'accumule et se multiplie en nous pour faire quelque chose. Voyez-vous, je suis devenu comédien à cause de cela. Et si j'ai une certaine qualité en tant qu'acteur - je ne le sais pas parce que je suis le

«L'argent, ça se dépense (...) mais un livre, ça se lit et se relit, et la musique, ça s'écoute et se réécoute.»

dernier qui peut en juger - je pense que ça vient de là.»

«Ça vient de mes lectures, non seulement des livres de mon père mais de ceux que je me suis achetés, et de la musique. Tout ça a formé l'homme en moi, qui pense comme il pense, qui sent comme il sent, et qui est ce qu'il est. Je crois que j'ai franchi l'énorme étape entre l'adolescent que j'étais et l'homme que je suis devenu grâce à cela. C'est une richesse incomparable, et je voudrais que tout le monde en profite.»

Si son père lui avait laissé de l'argent plutôt que livres et disques, M. Fruitier est convaincu que sa vie aurait été toute autre. «Je ne serais pas la même personne. Je ne mènerais pas la même carrière et je serais probablement un homme sans argent, parce que l'argent, on l'aurait dépensé. Je n'aurais pas acquis le goût de faire du théâtre ou d'écouter de la musique et de gagner ma vie comme ça. Qu'est-ce que je serais?», demande-t-il, avant d'apporter la réponse lui-même. «Peut-être un ouvrier, qui serait au chômage ou qui gagnerait sa vie sous les ordres des autres. Je ne pense pas que je serais ce que je suis. En somme, la grande sagesse de mon père c'est de nous avoir laissé ça, à nous les trois enfants.»

Les disques de son père, c'était surtout de l'opéra - «parce qu'à l'époque, on enregistrait en général de l'opéra» - et quelques disques de pianistes et de violonistes.

La musique

Son métier de chroniqueur de musique et l'expertise qu'il a développée depuis une trentaine d'années, il les aborde avec modestie. Il se voit plutôt comme un missionnaire qui a pour tâche de répandre la bonne nouvelle. «Je suis très amateur dans ce domaine-là, parce que je suis celui qui aime la musique et qui en parle. Je ne suis pas musicien du tout; j'aimerais bien l'être. J'en parle et j'essaie par tous les moyens de convertir les gens, de les amener à la musique, parce que les gens, très souvent, trouvent ça très difficile d'écouter de la musique: ils voient ça comme une chose élitiste. La musique pour moi, ce n'est pas du tout cela», défend-il.

«C'est quelque chose qui nous touche, qui nous émeut, qui nous excite. Ce genre de musique spécialement, où il y a beaucoup de pensées et de sensibilité, ça nous amène à enrichir notre propre vie.»

Autodidacte, l'homme de 64 ans n'a jamais appris la musique. Ce qui ne l'a pas empêché de vivre une ex-

périence à l'opéra il y a quelques années. C'était dans «La Belle Héléne», il y a trois ans à l'Opéra de Montréal. Il se souvient qu'il appréhendait le résultat. «J'avais un peu peur, je dois dire. C'est terrifiant d'avoir à chanter avec un orchestre symphonique dans la fosse et tous les chanteurs à grande voix. «Est-ce qu'ils vont m'entendre?», me demandais-je. J'avais un grand rôle par surcroît.»

Plus que les critiques, il était davantage préoccupé par la réaction du public. «Je craignais le public. Je me disais: «Ils vont me crier: «Chassez-le, on ne veut plus l'entendre», raconte-t-il en s'esclaffant.

Comédien

Puis, la conversation dévie sur lui-même, pour passer à son travail de comédien. M. Fruitier devient alors plus modeste. «Si vous voulez, mais c'est moins intéressant que la musique. Non pas le théâtre, qui est passionnant, mais le comédien ne l'est pas», dit-il dans un autre de ses

rires.

Il vient de terminer l'enregistrement de «Montréal PQ». Il y joue le valet de la famille Blondeau. Un rôle, malgré qu'il soit secondaire, que le vétéran comédien parvient à faire percer l'écran.

«Cette remarque me fait plaisir parce que quand je l'ai accepté, je me disais: «Personne va me voir». C'est un rôle effacé, comme une espèce de trait d'union dans la famille. Mais il semble que les gens remarquent le personnage.»

«Lorraine Pintal, qui était la conceptrice de la réalisation, me disait qu'elle voulait faire de ce personnage un peu comme «Upstairs, Downstairs», la série britannique, dans laquelle on voyait ce qui se passait chez les maîtres et chez les serveurs dans la même maison, à partir de 1880 jusqu'à 1940.

Cette série a eu un éclat extraordinaire. «Montréal PQ» n'a pas eu le même éclat parce qu'on s'est limité à une seule année: 1947. J'étais le seul serviteur de la maison, mais Lorraine voulait que je porte réflexion sur la vie des maîtres, sans en parler, mais simplement par ma présence. Quelques fois, on en parlait...»

Porte-parole d'I Musici

Trois-Rivières (RP)

Outre son rôle de chroniqueur de disques, M. Fruitier s'implique également dans la promotion de la musique. Il est porte-parole pour Les Joies de la musique Scott: un organisme qui vient en aide financièrement au secteur musical. Ce rôle l'amène de ce temps-ci à faire la promotion de la tournée d'I Musici de Montréal: une tâche qu'il adore.

Il la perçoit comme une façon de poursuivre sa «mission». «Quand je m'implique ainsi, j'essaie de convaincre les gens que cette musique a quelque chose qui va leur rapporter une richesse intérieure extraordinaire», confie-t-il.

Incidentement, I Musici, qui rentre tout juste d'une tournée en Asie, se produira à la salle J.-Antonio-Thompson dimanche (20 novembre). Ce sera le premier d'une série de huit concerts en province. Au programme, la «Symphonie des jouets», de Leopold Mozart; le «Concerto de Noël», de Corelli, et

«Les Scènes d'enfants», de Schumann. Puis, la harpiste Lucie Gascon se joindra à l'orchestre pour accompagner le soprano Nadia Pelle dans une sélection de berceuses écrites par les plus grands compositeurs du monde.

Quelque chose de spécial est prévu pour «La Symphonie des jouets». «On va prendre dans la salle des enfants qui vont jouer des instruments jouets. Ça va être charmant de voir ça, et les parents et les grands-parents vont être contents de voir leurs petits jouer avec l'orchestre», envisage M. Fruitier.

Ce dernier, engagé exclusivement par Les Joies de la musique Scott, en autant que la musique est concernée, collabore aussi avec la Fédération des producteurs de volailles du Québec: un tout autre domaine qui n'entraîne aucun danger de conflit pour le comédien. Il en rit d'ailleurs. «Ça n'a aucun rapport avec la musique, même si Haydn a écrit une symphonie qui s'appelle «La Poule», ironise-t-il, dans un de ses éclats de rire caractéristiques.

I Musici international

I Musici de Montréal a été fondé en 1984 par son directeur, Yuli Turovsky. «Il est un musicien exceptionnel. C'est le violoncelliste du trio Borodine, qui enregistre à Londres pour (la maison de disques) Chandos. Il enseigne aussi à Montréal et il était tellement emballé par ses jeunes élèves qu'il a formé un orchestre avec eux. Puis il en a parlé à sa compagnie de disques qui l'a signé», raconte M. Fruitier.

I Musici est connu internationalement. Il compte maintenant 30 albums à son actif, tous sur l'étiquette britannique Chandos, et ils sont distribués dans 35 pays. Et il donne une centaine de concerts par année.

L'horaire fort chargé de cet orchestre de chambre témoigne de sa popularité indéniable. Dans la prochaine année, il se produira en Europe, aux États-Unis et en Asie. ■

(Flagel Photo - Alain Bédard)



Présentée en première du 17 octobre au 10 novembre 1994, foyer de la salle Saint-Sulpice
Bibliothèque Nationale de Québec, 1700 rue Saint-Denis, Montréal.

Chatoyante flore laurentienne

Pinus strobus, Pin blanc. Baie du Febvre, mars 1993.



Souline le
50e anniversaire de la mort du
Frère MARIE-VICTORIN (1885 - 1944)

Exposition de
Nichole Ouellette

42 photos de plantes sauvages, encres de Chine
extraits de la Flore laurentienne

du 12 novembre 1994 au 12 janvier 1995

Maison des Vins

802, rue des Ursulines, Vieux-Trois-Rivières
Info: (819) 373-1887

chaque samedi, je suis présente de 14h à 17h
en autres temps sur rendez-vous (418) 328-8154
bienvenue aux groupes, familles, clans, gangs, classes, etc., venez piquer une p'tite jasette!

Dim. lun. fermé. Mar. mer. 9h30 à 17h30. Jeudi 9h30 à 18h. Vend. 9h30 à 21h. Sam. 9h30 à 17h.

N.B. Vérifier les heures d'ouverture du Temps des Fêtes



CLUB STAN-BUY
les voyages Stan-Buy Travel inc.

397, rue Barkoff
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 378-2629

Télécopieur: (819) 378-1617

Ligne directe: 1-800-567-7048

Louise Bourget
Présidente

PERMIS DU QUÉBEC

«Rolling Stones»

LE LUNDI 5 DÉCEMBRE
à 19h30

Stade du Parc olympique

EXCELLENTS SIÈGES

Transport en autocar
et spectacle 80\$

Réservez maintenant à nos bureaux

En collaboration
avec



«Entrevue avec un vampire», un film exceptionnel

Pour le goût du sang et l'amour des frissons

François Houde
Trois-Rivières

Entre «Frankenstein» et «Entrevue avec un vampire», les maisons de production ont probablement voulu faire une confrontation. Or, de duel, il n'est point, «Entrevue avec un vampire» étant dans une toute autre classe que le film de Kenneth Branagh.

CINÉMA



Ce film de Neil Jordan est d'une force rare, un vrai film fantastique.

Super bon, comme dirait l'autre.

Il s'est filmé tellement d'inanités faciles sur les vampires et si peu de films de qualité que celui-ci vient racheter bien des navets. Admettons tout de suite que je ne suis pas un spécialiste du genre, beaucoup s'en faut. Que les vrais amateurs me le pardonnent. Je ne m'adresse pas à eux spécifiquement, prenant pour acquis qu'ils n'ont pas besoin de mes conseils et qu'ils vont aller voir le film de toute façon. Bons frissons.

Je m'adresse aux autres que je conjure de faire de même. À moins d'une prédisposition marquée pour les accidents cardio-vasculaires que la vue du sang pourrait exacerber. Mais j'exige un papier du médecin.

Parce que du sang, il y en a pas mal. Forcément. Mais justifié. Pas d'éclaboussure pour le plaisir de faire lever les coeurs. Ici, le sang coule avec classe.

Le film est tiré d'une nouvelle d'Anne Rice que je n'ai pas lue, je m'en confesse également (décidément, c'est ma journée de contrition). Reste que ça doit être bon en diable. Parce que le film, lui, est quelque chose.

Dans le San Francisco de 1994, un vampire, Louis de Pointe du Lac (ben oui, je n'invente rien), dans une entrevue qu'il donne à un journaliste, raconte sa vie. Il est devenu vampire il y a 200 ans suite à sa rencontre avec M. Lestat. C'est sous la gouverne de cet être cynique et dépourvu de sentiment humain qu'il



Tom Cruise offre une de ses meilleures performances dans le rôle de M. Lestat, un riche homme du monde dans la Louisiane du 18e siècle dans «Entrevue avec un vampire», un film de Neil Jordan.

apprivoise son nouvel état de buveur de sang. Mais Louis est gêné, incapable, malgré son insatiable besoin de sang, de tuer sans remords des humains. L'appréhension est telle qu'il se contente du sang d'animaux pour calmer son indomptable soif. Lui et Lestat hantent la Nouvelle-Orléans pendant des années adoptant en cours de route une petite fille qu'ils entraînent dans leur univers.

Après quelques décennies de ravages, séparés de Lestat, Louis et la petite Claudia partiront pour l'Europe pour que ce dernier trouve réponse aux terribles questions qui le hantent. Il les trouvera, mais devra en assumer l'énorme poids.

Plus que pour Tom.

La promotion du film est évidemment faite autour de Tom Cruise et c'est bien, à mon avis, un de ses meilleurs rôles avec celui du militaire handicapé de «Né un 4 juillet». Cruise sort enfin de ses rôles stéré-

typés et offre un Lestat très crédible. Par contre, j'estime que Brad Pitt l'éclipse dans un rôle pourtant moins exigeant. Pitt («Kalifornia», «La rivière du 6e jour») est parfaitement fondu dans la peau de Louis à qui il donne force noblesse avec un spleen si profond qu'on le ressent presque mais pourtant sans affectation. Une très belle composition.

Tout aussi remarquable est celle de la petite Kirsten Dunst dans un rôle excessivement difficile pour une

fillette. La petite est étonnante de justesse.

De la mise en scène, il y aurait beaucoup à dire. C'est assurément là que le film puise une bonne partie de sa force exceptionnelle. Neil Jordan, connu pour «Le cri des larmes» fait une démonstration stupéfiante de ses possibilités. Son film est, à certains moments, d'une très grande beauté. À d'autres il baigne dans un climat de tension insoutenable. Un film remarquable sous mille aspects

dont le maquillage, les décors, et les effets spéciaux. laissera au fond de la bouche un goût de sang et dans le corps, des frissons. •



GRANDE PREMIÈRE TRIFLUVIENNE DE
LA LIBERTÉ en colère
UN FILM DE JEAN-DANIEL LAFOND
le mardi 22 novembre à 19 heures
à la Salle Léo-Cloutier du Séminaire Saint-Joseph
858, rue Lavolette

EN PRESENCE DE JEAN-DANIEL LAFOND ET DE FRANCIS SIMARD.

Présente par l'ONF en collaboration avec le Ciné-Campus de Trois-Rivières et grâce à son partenariat avec la Bibliothèque Gaten-Lapointe. Laissez-passer disponibles au comptoir audiovisuel de la Bibliothèque Gaten-Lapointe.



MATINÉES, ET MARDI
MERCREDI SOIR: 4⁵⁰\$

Un enchantement digne des plus grandes légendes qui vous fera planer au-dessus de tous vos soucis...

La princesse des Cygnes

version française de THE SWAN PRINCESS

Ven.: 18h20. Sam.: dimanche: 13h - 15h30 - 18h20

FLEUR DE LYS

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST

5 SALLES ULTRA-MODERNES
DOLBY STÉRÉO SR ET DIGITAL
TÉL.: 375-3277

LE ROI LION EST DE RETOUR!

"PRÉPAREZ-VOUS À ÊTRE ÉPOUSTOUFLÉ!"
"LE ROI LION" EST UN TRIOMPHE."

LE ROI LION

Distribué par ELANAVISTA PICTURES DISTRIBUTION INC. © THE WALT DISNEY COMPANY

Vendredi: 18h30 - 20h15. Samedi, dimanche: 13h - 15h30 - 18h30 - 20h15

BUVEZ DE MON SANG ET VOUS VIVREZ ÉTERNELLEMENT.



ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE
LES CHRONIQUES DES VAMPIRES.
version française de INTERVIEW WITH THE VAMPIRE
Vendredi: 18h45 - 21h30. Samedi: 15h30 - 18h45 - 21h30.
Dimanche: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

ELIJAH WOOD · KEVIN COSTNER
"Un film qui va droit au coeur! À voir absolument!"
- Bonnie Churchill



LA GUERRE
v. f. de THE WAR
Vendredi, samedi, dimanche: 18h45 - 21h30

CINÉ-JEUNE CINÉ-JEUNE CINÉ-JEUNE CINÉ-JEUNE CINÉ-JEUNE CINÉ-JEUNE CINÉ-JEUNE
Au profit de la Fondation Canadienne Rêves d'Enfants, l'école St-Dominique et le téléthon de la recherche sur les maladies infantiles

Le Nouveau Karaté Kid
version française de THE NEXT KARATE KID

AMBIANCE 2.00\$ Rabais de 1.00\$ pour les membres du club avantage

Sam.: 10h30 - 13h30 Dim.: 10h30

LES CINÉMAS BIERMANS 539-6700

1553 Boulevard Biermans, Shawinigan

4 SALLES DE CINÉMAS ULTRA-CONFORTABLES, CLIMATISÉES, DOLBY STÉRÉO, SR ET DIGITAL

CINÉMA IMPÉRIAL
4425, Boul. Royal, Trois-Rivières
(819) 375-1001

MARDI ET MERCREDI MATINÉES SUR SEMAINE NOVEMBRE '94
SOIRÉES RABAIS À \$4.00 À PRIX RÉDUITS!



LA PORTE DES ÉTOILES
KURT RUSSELL JAMES SPADER
VEN. ET LUN. À JEU: 7:10 - 9:35 / SAM. ET DIM. 2:05 - 4:35 - 7:10 - 9:35



FRANKENSTEIN
D'après l'oeuvre de MARY SHEILEY
VEN. ET LUN. À JEU: 7:05 - 9:35 / SAM. ET DIM. 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

*** VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DIGITALE, UNIQUEMENT EN SALLE! ***
DÈS LE 25 NOVEMBRE: SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL

MATINÉES SAM. DIM. 4⁵⁰\$ MARDI ET MERC. SOIR



Semaine: 7h00 Sam. et dim.: 1h00 - 3h00 - 5h00 - 7h00



Semaine: 7h05 - 9h30 Sam. et dim.: 1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h30



Semaine: 7h00 - 9h25 Sam et dim.: 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h25



Semaine: 7h00 - 9h30 Sam. et dim.: 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h30



(Flageol Photo - Terry Charland)

Le nouveau roman de Paul Ohl sera porté à l'écran

Dans son dernier roman

Paul Ohl à la recherche des origines de l'homme

Serge L'Heureux
Trois-Rivières

Dans ses romans précédents, Paul Ohl avait habitué ses lecteurs aux grandes sagas historiques, mais jamais à une quête comme celle de son dernier livre, *L'Enfant dragon*, publié aux Éditions Libre Expression. Cette fois, l'auteur lance son héros à la recherche des origines de l'homme dans une aventure qui a pour cadre la Chine des années 1920-30.

Ce roman marque un tournant dans l'œuvre de Paul Ohl, à la fois par l'ampleur du sujet que par le rôle attribué aux personnages prin-

cipaux: Philip Scott, un médecin canadien un brin idéaliste, et son épouse Margaret. «Dans mes romans précédents, l'intrigue pivotait autour de personnages historiques qui ont vécu, et la géographie était aussi importante que les personnages. Cette fois-ci, il s'agit d'une fic-



tion totale, si on excepte les renvois historiques, comme Vimy ou la Chine», explique-t-il.

L'histoire commence aux derniers jours de la Première guerre mondiale, dans les tranchées de Vimy, où Philip Scott rencontre le père Viateur Martin qui, en quelques heures d'une discussion animée, lui transmettra sa passion pour la paléontologie, passion que Paul Ohl a découverte lui aussi en faisant les recherches pour ce livre. «J'ai eu un choc quand j'ai ouvert un premier traité de paléontologie; c'est à la fois ahurissant, angoissant et fascinant», affirme-t-il. Pour le héros de *L'Enfant dragon*, la quête des origines de l'homme justifiera tous les sacrifices et tous les risques, même celui de perdre Margaret.

«Philip Scott s'embarque vraiment dans une quête obsessionnelle, qui peut venir à bout de n'importe quoi, à la fois pour découvrir les origines de l'homme, mais aussi pour chercher une réponse, pour donner un sens à toutes les horreurs qu'il a vues durant la guerre. Survivre à une guerre, ça ne veut pas dire sortir de l'enfer; c'est une forme de condamnation qui laisse des traces profondes sur la mémoire», affirme Paul Ohl, qui n'hésite pas à qualifier son dernier livre de roman humaniste.

«Je pense qu'il nous met en présence de l'essentiel de ce que nous sommes devenus, pour le meilleur et pour le pire. L'être humain n'a pas beaucoup changé depuis des milliers d'années, malgré le vernis de civilisation qu'on lui a appliqué. Il reste une sorte de cannibale, qui invente des moyens terribles de destruction, et où les artisans d'une guerre finissent avec un prix Nobel de la paix! J'ai voulu faire un plaidoyer à travers tout ce livre: on met en péril une planète qui existe depuis cinq milliards d'années, en imaginant des scénarios catastrophiques pour l'avenir. Notre passé, pourtant, a été le théâtre de grandes catastrophes, comme la guerre 14-18 où commence mon récit», affirme-t-il.

Paul Ohl a voulu néanmoins livrer un message d'espérance dans ce récit, notamment en mettant en scène des personnages différents. «Philip Scott n'a rien du héros guerrier démesuré, comme dans mes livres précédents, et j'ai inventé, pour la première fois, un personnage féminin qui n'est pas un faire-valoir ou un fantôme». Margaret, la femme résolue et sensible qui véhiculera le message d'espoir de l'auteur, lui a demandé beaucoup de réflexion.

«Je voulais qu'elle se démarque, qu'elle habite l'histoire. J'ai réfléchi longtemps sur la manière de présenter et de défendre un personnage féminin cette fois-ci».

L'intrigue, elle, s'inscrit dans la «tradition Ohl», un mélange habile d'aventure, de romantisme, d'exotisme et d'histoire, même si l'auteur avoue avoir volontairement limité la dimension documentaire pour se concentrer sur le récit. «Avec la Chine, la paléontologie, la guerre 14-18, la matière ne manquait pas. Mais ce roman exigeait une écriture plus concise, plus directe, même si tous les événements historiques qui y sont relatés, comme le soulèvement de Canton en 1925, l'épidémie de choléra et l'action des sœurs de l'Immaculée-Conception sont rigoureusement exacts et fidèles à l'histoire», assure-t-il.

Paul Ohl a consacré trois ans à la rédaction de *L'Enfant dragon*, à partir duquel il a aussi tiré un scénario pour le cinéma; le film, une co-pro-



duction canadienne, française et chinoise, devrait être tournée au printemps de 1995, en Chine. Roman et scénario ont été écrits en même temps, un travail parallèle qu'il n'a pas l'intention de recommencer. «Mener de front deux projets de création de cette envergure implique une charge émotionnelle et psychologique trop grande. Je ne referais plus ça», assure-t-il avec emphase. «Mon prochain roman sera écrit au complet avant qu'on parle de cinéma».

Entre-temps, l'auteur bifurquera quand même du côté du grand écran pour scénariser les aventures de Bob Morane, le héros du romancier français Henri Verne qui a divertit tant d'adolescents. «Le cinéma est venu à moi par l'entremise de la littérature, mais cette dernière reste toujours mon aventure principale», confirme Paul Ohl dont le prochain roman, qui portera sur l'Afrique, reprendra le cycle des civilisations amorcé avec *Katana*, *Drakkar* et *Soleil noir*, cycle dans lequel s'insère maintenant *L'Enfant dragon*.

«L'Enfant dragon». Roman de Paul Ohl. Éditions Libre Expression. 336 pages.



«Piscine fatale»

Un polar qui fait des vagues

Serge L'Heureux

Après un premier polar qui avait pour cadre le milieu du cinéma (*Silence... on tue!*, publié en 1992), Francine Picard récidive avec *Piscine fatale*, un «water-polar» cette fois puisque la victime, Madeleine Valois, est retrouvée morte dans la piscine de l'immeuble qu'elle habitait avec son mari, le comédien Simon Duparc. L'enquête est confiée au détective Laurent Maltais, le personnage qu'elle avait créé pour son premier roman, et qu'elle ramène ici avec bonheur.

Les soupçons de Maltais se porteront très vite sur la mafia, la victime travaillant à un projet de scénario sur la famille Caldone, identifiée au milieu du crime montréalais depuis belle lurette. De là à penser que ces messieurs n'aient pas apprécié l'intérêt soudain que leur portait l'industrie du cinéma et qu'ils aient décidé de régler le problème en se débarrassant de la scénariste, il n'y avait qu'un pas que Laurent Maltais hésitait pourtant à franchir, tant la victime était détestée de tous dans ce milieu, sans oublier le «bon mari», suspect de premier ordre dans toute histoire de meurtre. Cette fois, Duparc semble pourtant avoir un alibi aussi bétonné que le fond de la piscine.

Le premier roman de Francine Picard m'avait un peu déçu, surtout par la faiblesse des dialogues. Cette fois, l'auteur a trouvé le ton juste pour maintenir le suspense, sans oublier les allusions cinématographiques dont elle raffole. Elle confie même une partie du récit à la victime elle-même, un procédé amusant qui ne ralentit pas le rythme de l'enquête.

En somme, *Piscine fatale* est un excellent polar humoristique. Pardon, un excellent «water-polar»!...

«Piscine fatale». Roman policier de Francine Picard. Éditions Stanké. 173 pages.



COGECO Câble inc.
1630, 6e Rue, bureau 100
Trois-Rivières (Québec) G8Y 5B8
Tél.: 379-2443 Téléc.: 379-9174 administration

Horaire de la télévision locale câble 11
Semaine du 20 au 25 novembre 1994

Le dimanche 20 novembre

14h30 L'heure du Cogito #6 (TVC-TR)
15h30 Il était une Foi... #11 (TVC-SH)
16h00 L'heure du conte #11
Bibliothèque de Shawinigan (TVC-SH)
16h30 Comportements pacifiques en milieu familial #1 (TVC-TR)
17h30 Communiqués
19h00 Dio-Flash #3 (TVC-TR)
19h30 Info 3e Age #6 (TVC-SH)
20h00 Votre épargne en action #10 (TVC-TR)
20h30 Liaison 04 #3 (TVC-TR)
21h00 Parole et vie #7 (MTL)
22h00 Bonsoir

Le lundi 21 novembre

15h30 Le Chapelet
16h00 L'autrefois pour toi #2 (TVC-TR)
16h30 Portrait de la Mauricie "Gaston Bellemare" (TVC-SH)
17h00 Hebdo Tour Mauricie #11 (TVC-TR)
17h30 Communiqués
19h00 Liaison 04 #3 (TVC-TR)
19h30 Centre des Arts de Shawinigan
"Gronin et Conseil des Arts Textiles" (TVC-TR)
20h00 Les Jeux du Commerce (TVC-SH)
20h30 La terre des Roses #11 (TVC-TR)
21h30 Artra #11 (TVC-TR)
22h00 Bonsoir

Le mardi 22 novembre

15h30 Le Chapelet
16h00 Les Jeux du Commerce (TVC-SH)
16h30 Centre des Arts de Shawinigan
"Gronin et Conseil des Arts Textiles" (TVC-SH)
17h00 L'heure du conte #11
Bibliothèque de Shawinigan (TVC-SH)
17h30 TÉLÉ-BINGO EN DIRECT

18h30 Quoi de neuf #10 (TVC-CAP)

19h00 Artra #11 (TVC-TR)

19h30 Programmation neuro-linguistique #11 (TVC-SH)

20h30 Portrait de la Mauricie "Gaston Bellemare" (TVC-SH)

21h00 Il était une Foi... #11 (TVC-SH)

21h30 Planification financière personnelle #11 (TVC-SH)

22h00 Bonsoir

Le mercredi 23 novembre

15h30 Le Chapelet
16h00 Info 3e Age #6 (TVC-SH)
16h30 Planification financière personnelle #11 (TVC-SH)
17h00 Le relais du country #7 (TVC-SH)
17h30 Communiqués
18h30 Sport en direct (TVC-TR)
19h30 L'autrefois pour toi #2 (TVC-TR)
20h00 La Terre des Roses #11 (TVC-TR)
21h00 La dictée du professeur #11 (TVC-MTL)
22h00 Bonsoir

Le jeudi 24 novembre

15h30 Le Chapelet
16h00 L'heure du Cogito #6 (TVC-TR)
17h00 Dio-Flash #3 (TVC-TR)
17h30 Communiqués
19h00 Le relais du country #7 (TVC-SH)
19h30 Comportements pacifiques en milieu familial #1 (TVC-TR)
20h30 Gala MRC Maskinongé (TVC-TR)
21h30 L'entraide #2 (TVC-TR)
22h00 Bonsoir

Le vendredi 25 novembre

19h00 Hebdo Tour Mauricie #11 (TVC-TR)
19h30 La programmation neuro-linguistique #11 (TVC-SH)
20h30 Alter Ego #10 (TVC-TR)
21h30 Votre épargne en action #11 (TVC-TR)
22h00 Bonsoir

Pour information: 693-8353 Extérieur: 1 800 667-8353
Télécopieur: (819) 379-2232



On trouve de tout

même un ami

TROIS-RIVIERES

SHAWINIGAN

CAP-DE-LA-MADELEINE

DOSSIER

P CHEM

Des manifestations étranges. Des mystères irrésolus. Le monde de l'inexplicable qui à la fois fascine les esprits curieux et rebiffe les esprits sceptiques...

TOUT CE QUE L'ON CONNAÎT SUR TERRE... CE N'EST PAS CE QUI A ÉTÉ FILMÉ! - François Bourbeau, ufologue



Un dossier de Louis Cloutier dès
lundi au TVA régional à CHEM

TVA
Avec
VOUS
CHEM

TV5

ROCH VOISINE

UN PEU, BEAUCOUP, PASSIONNÉMENT.

Le dimanche 20 novembre

Trois participations à trois émissions le même jour, c'est un véritable festival Roch Voisine.

13 h

L'Acadie parle au monde, une émission enregistrée lors du Congrès mondial acadien. Et pour parler au monde, qui serait plus qualifié que Roch, l'Acadien international.

15 h 30

Le monde est à vous, la grande émission-jeu et de variétés de Jacques Martin dont Roch sera l'invité-vedette.

18 h

L'École des fans où l'on pourra constater que les enfants, eux aussi, aiment Roch Voisine. Passionnément.

Un dimanche construit sur le Roch à TV5, câble 15*.



Le monde en français!

*Peut varier. Consultez votre câblodistributeur.

«Au commencement était la vie» de Joyce Carol Oates

Dans la spirale de la violence

André Gaudreault

P lutôt que de nous donner les titres déjà publiés dans une collection qui n'est d'ailleurs pas identifiée, il eut mieux valu que l'éditeur VLB nous donne la bibliographie de l'auteur. Ainsi il eut été plus facile de situer la romancière Joyce Carol Oates dont je garde un excellent souvenir sans toutefois me



Mais les progrès que les éducateurs croient noter ne seront pas véritablement intégrés par l'enfant malgré tous les efforts apparents qu'elle peut faire.

Les thèmes de la violence et de la mort sont encore omniprésents dans ce court roman intitulé *Au commencement était la vie* qui vient de paraître chez VLB éditeur.

L'histoire s'amorce dès la première page alors que l'on retrouve à l'hôpital la petite Kathleen, âgée de 11 ans mais à qui on en donnerait facilement 15 ou 16. C'est que la petite a eu de quoi vieillir, vite coincée entre une mère plus que négligente et un père alcoolique et violent. Elle vient d'être battue par son père qui la tenait en quelque sorte responsable du départ de la mère. Quant à la petite sœur Nola elle est morte des coups reçus. Le père se retrouve en prison pendant que Kathleen entreprend à l'hôpital, puis en pension, l'apprentissage de la vie.

Remarquée par un médecin de l'hôpital, elle en deviendra amoureuse, nonobstant le mépris qu'il lui manifeste souvent et les remarques grossières qu'il a à son égard. C'est

qu'au fond d'elle-même, elle n'a que ce qu'elle mérite. De toute évidence, elle n'a jamais décroché de son passé de violence.

Devenue enceinte du médecin et alors qu'elle s'approche de la délivrance, elle va semer la maladie et la mort dans l'hôpital avant de commettre son dernier crime qui la laissera hébétée mais plus calme qu'on ne pourrait le croire. Elle est maintenant prête à reprendre sa carrière pour semer la mort sur son passage allant d'une clinique à l'autre au besoin, quand elle se sentirait soupçonnée. Comment en effet avoir des comportements moraux droits quand on a grandi tout croche, dans la violence et le mépris et, cela, même jusque dans l'âge adulte?

En somme Kathleen Hennessy, que peut-être seul le lecteur a cru sur le chemin de la réhabilitation, n'a fait que tourner en rond. Elle est revenue à son point de départ. Comment oublier en effet cette petite phrase de maman quand le père battait la petite: «Tu apprendras, mieux vaut maintenant que plus tard»? Cette petite phrase qui lui revient comme un leitmotiv et dont elle finit par oublier l'origine.

Le roman de Joyce Carol Oates n'a rien d'une thèse. Il n'en a ni l'apparence ni le contenu. C'est la vie dans toute sa dureté quand elle vous empoigne du mauvais bord. C'est toute la confiance en soi détruite, un édifice impossible à reconstruire. Et l'héroïne n'y arrivera pas même avec l'aide qu'elle a pu recevoir. C'est qu'en même temps le sort et les gens s'acharnent à déconstruire ce qu'elle tente d'édifier.

Joyce Carol Oates n'est pas Da-

nielle Steel. Elle ne voit pas la vie à travers des lunettes roses. Mais ses romans sont tout aussi vrais (probablement plus) même s'ils traitent de destins que l'on pourrait qualifier d'exceptionnels. N'est-ce pas avec ceux-là que l'on fait les bons romans?

Quant au style, la romancière emprunte le ton et les mots qui conviennent. C'est dire qu'elle ne fait pas dans la dentelle et que le langage est souvent cru. Elle va directement à l'essentiel. Ce n'est pas une descriptive. Tout ce qu'elle a mis dans son roman, ce sont des âmes à nues. Comme elle l'avait fait dans le très beau et très violent roman précédent, *Un amour noir*.

Et plus encore, Joyce Carol Oates, et d'ailleurs toute la littérature américaine, font la preuve qu'il n'est pas mauvais de sortir un peu de soi, de faire travailler son imagination pour faire de la bonne littérature. Et surtout qu'il faut savoir raconter des histoires. La littérature française beaucoup trop introspective aurait beaucoup à apprendre des Américains à ce chapitre. Je pense, bien sûr à cette littérature prétentieuse comme il s'en publie tant chez certains éditeurs dont Gallimard, par exemple.

«Au commencement était la vie». Roman de Joyce Carol Oates. VLB éditeur. 149 pages.

LES PRODUCTIONS
TRÈS ARTS
Présente



20 ANS DÉJÀ
LA TOURNÉE "LES CINQ SAISONS"

INTERPRÉTÉE PAR
En Pleine Face

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE 1994, 20h



PRÉSENTÉ à la salle Philippe-Filion
LA BILLETTERIE SERA OUVERTE
AUX HEURES SUIVANTES:
DU LUNDI AU VENDREDI 12h À 18h.
BILLETTERIE: (819) 539-6444

PROGRAMMATION
AUTOMNE-HIVER
1994

Centre
des Arts
de Shawinigan

(819) 539-6444

Présente
à la salle
Philippe-Filion

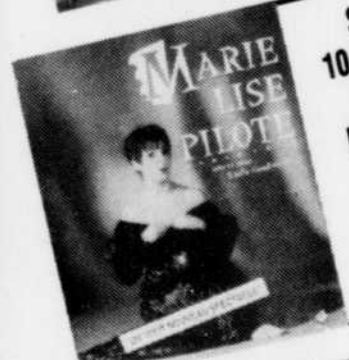
Autoroute 55 - sortie 217



Vendredi, samedi
18 et 19 novembre 20h
UP WITH PEOPLE
Variétés
18\$



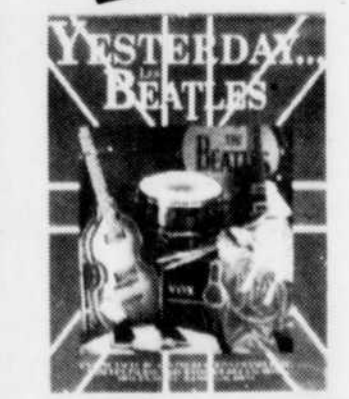
«LE CEYLAN»
Samedi 26 novembre
20h
Horizons du monde
«Le Ceylan»
Ciné-conference
10\$



Samedi
10 décembre
20h
MARIE-LOISE PILOTTE
Humour
25\$



DIMANCHE
11 décembre
20h
LES NONNES II... LA SUITE
Théâtre comédie
25\$



YESTERDAY LES BEATLES
25 février 20h
(En vedette cet été au Capitot)
23\$



Vendredi 25 novembre
20h
MICHÈLE TORR
Chanson
30\$



Samedi 3 décembre
20h
LES FOUS DU ROCK'N ROLL
Variétés
22\$



Samedi
17 décembre
20h
DANIEL LAVOIE
Chanson
20\$



LARA FABIAN

Dimanche 9 avril 1995 à 20h, 25\$

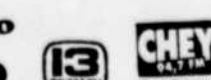
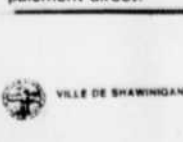
NOVEMBRE

Ven. sam.	18-19 novembre	20h	UP WITH PEOPLE	Variétés	18\$
Dimanche	20 novembre	20h	HARMONIUM 20 ANS DÉJÀ	Musique	23\$
Vendredi	25 novembre	20h	MICHÈLE TORR	Chanson	30\$
Samedi	26 novembre	20h	HORIZONS DU MONDE "LE CEYLAN"	Ciné-conference	10\$

DÉCEMBRE

Samedi	3 décembre	20h	LES FOUS DU ROCK'N ROLL	Variétés	22\$
Samedi	10 décembre	20h	MARIE-LOISE PILOTTE	Humour	25\$
Dimanche	11 décembre	20h	LES NONNES II... LA SUITE	Théâtre comédie	25\$
Samedi	17 décembre	20h	DANIEL LAVOIE	Chanson	20\$
Dimanche	9 avril 1995	20h	LARA FABIAN EN RAPPEL	Chanson	25\$

LA BILLETTERIE SERA OUVERTE AUX HEURES SUIVANTES:
DU LUNDI AU VENDREDI 12h À 18h.
Des frais de service téléphonique au montant de 1,50\$ par billet seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit. Visa et MasterCard acceptées. Maintenant disponible: le paiement direct.



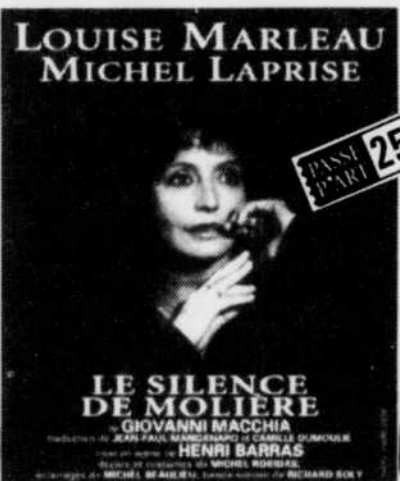
Trois-Rivières
360°
1031
1994

Service des affaires culturelles
de la ville de Trois-Rivières

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON



24
nov.
20h
23\$
SHEHERAZADE
Samedi 10 décembre, 20h 10\$



22 novembre 20h
20\$



20 NOVEMBRE 1994 20h
18\$ (Adultes) 10\$ (enfants)

19/11/94 Les Grands Explorateurs
(Grand Nord scandinave)
26/11/94 "Up With People" (Monde en action)
27/11/94 "Up With People" (Monde en action)

03/12/94 Les Grands Explorateurs
(Galapagos Ile de Pâques)
04/12/94 Les Nonnes II (Théâtre, comédie)
10/12/94 Défi extrême (Film de ski, Warren Miller)
11/12/94 OSTR (Concert de Noël)

Programmation complète disponible à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson

CENTRE CULTUREL

Salle Raymond-Lasnier

«Famille en coeur»
Exposition du
Club de Photo Mauricien

Jusqu'au
dimanche 20 novembre



Henri Caron, 1994

Heures d'ouverture
Mercredi au samedi: 13h à 17h, 19h à 21h. Dimanche: 13h à 17h

Salle Anaïs-Allard-Rousseau

19/11/94 **SPHOTA** "Oeuvre chorégraphique"
Une présentation de Corpus Rhéus Danse
Billet: 15\$

25-26-27
11/11/94 **SPHOTA** "Oeuvre chorégraphique"
Une présentation de Corpus Rhéus Danse
Billet: 15\$

06-07-08
12/12/94 **"LE PRIX DU SILENCE"**
Dramatique musicale
Une présentation de la troupe "Au quotidien"
Billet: 8\$

* En vente au guichet de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte lors des soirées de représentations

BIBLIOTHÈQUE GATIEN-LAPOINTE

TARIFICATION FAMILIALE

À l'occasion de l'année de la famille, nous sommes heureux d'instaurer une tarification familiale. Le coût est de 7,00\$ par année pour les résidents de Trois-Rivières, ce qui représente le coût d'un abonnement pour adulte et d'un abonnement pour enfant. L'abonnement familial est donc très avantageux pour toute famille composée de plus d'un adulte et d'un enfant.

Livres, revues, journaux, publications gouvernementales, disques et vidéocassettes sont à votre disposition. Des services de location de best-sellers, de demandes spéciales et d'aide au lecteur sont aussi disponibles. Un personnel courtois et plus de 120,000 documents vous attendent.

HEURES D'OUVERTURE

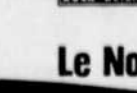
Dimanche 13 h 30 à 17 h
Lundi Fermé
Mardi 10 h à 20 h
Mercredi 12 h à 18 h
Jeudi 12 h à 18 h
Vendredi 12 h à 18 h
Samedi 10 h à 17 h

Renseignements:

Section des jeunes: 372-4616
Section des adultes: 372-4615
Collections spéciales: 372-4617

Offrez-vous
une place de choix!
Procurez-vous
la carte plus

ACCÈS plus



Billetterie
Lundi au samedi 11 h 00 à 18 h 00
Journée de spectacle 11 h 00 à 21 h 00
Dimanche 13 h 00 à 21 h 00
(journée de spectacle seulement)
Pour achat téléphonique: (819) 380-9797



La «Symphonie du Québec»

Une belle initiative à l'image d'Audiogram

Roland Paillé

Pour commémorer ses dix ans d'existence, la maison de disques Audiogram vient tout juste de lancer «La Symphonie du Québec» (ADCD 10094), qui regroupe 18 des ses artistes, accompa-

gnés par un orchestre symphonique de 56 musiciens, dirigés par Gilles Ouellet.

Cet album double met en vedette les Piché, Séguin, Rivard, Jalbert, Bélanger, de même que les Corcoran, Flynn, Forestier, (Sylvie) Tremblay, Vilain Pingouin, Léandre et

Rock et Belles Oreilles. Autant d'artistes qui ont contribué, au fil des ans, à faire d'Audiogram un pilier de cette industrie au Québec.

DISQUES



Les deux plus beaux atouts de cet enregistrement sont l'exécution artistique, tant des chanteurs que des musiciens, et les arrangements de Gilles Ouellet. Ce dernier, sans tomber dans le piège du «déguisement symphonique» de chansons populaires, a su, au contraire, doser et utiliser à juste escient cordes, vents, cuivres et percussions mis à sa disposition. Pourtant, la tâche n'était pas facile: puiser dans le répertoire d'artistes aussi variés que ceux cités ci-haut et arriver à un produit qui se tient debout.

Quand on met le premier disque de cet album double dans le lecteur au laser, notre première réaction est de se demander, à la fin de chaque chanson, ce que Ouellet a mijoté avec la suivante, car on ne sait trop à quoi s'attendre. Heureusement, l'arrangeur a su mettre en relief les qualités des pièces sélectionnées tout en laissant l'avant-plan aux interprètes.



On voyait venir le pot-pourri de Rock et Belles Oreilles, on ne peut s'empêcher de sourcilier, en se disant: «Mais qu'est-ce qu'ils viennent faire là-dedans? C'est vraiment gâcher ce qui s'annonçait comme un petit bijou.» Mais non. Ce n'est pas du tout ce qui arrive. «I Want To Pogne», «Le Feu sauvage de l'amour» et «Arrête de boire» en ressortent grandies. Même que l'interprétation de RBO, grandement modifiée par la circonstance, est remarquable. Mission impossible réussie!

Les bons moments sont nombreux. En fait, chaque plage en est un. Soulignons toutefois «Les Yeux noirs» de Laurence Jalbert, avec les cuivres qui colorent de façon très appropriée ce blues venu... d'ici; «Lettre de Venise» de Pierre Flynn,

qui fait bien ressortir le talent de cet auteur-compositeur; «L'Oubli» de Michel Rivard et sa teinte nostalgique; ou «Je voudrais voir la mer», entonnée par Sylvie Tremblay, rejointe par Rivard, Bélanger, Séguin, Jalbert et Piché.

Ces deux disques sont aussi l'occasion de découvrir la réunion de talents, le temps d'une chanson, comme Corcoran qui «s'offre», sur «Ton Amour est trop lourd», Laurence Jalbert et Sylvie Tremblay comme choristes. On commence à être en «gros chars», non? Ou bien Daniel Bélanger qui s'unit à Laurence Jalbert... «au nom de la raison». C'est le gros bon sens. Ou encore Daniel Bélanger et Richard Séguin qui rejoignent Michel Rivard dans «La Lune d'automne».

Ce qui a marqué les dix premières années d'Audiogram est la qualité et la constance. Que ce soit avec des artistes déjà connus ou de nouveaux venus découverts chemin faisant, elle a concocté des disques à l'enseigne de la qualité. Cet album double, à l'image d'Audiogram, vient couronner dix merveilleuses années et aiguise notre soif quant à la suite.

Espérons que son instigateur, Michel Bélanger, et son équipe dénicheront d'autres nouveaux talents: d'autres Laurence Jalbert, Daniel

Bélanger, Zébulon ou Gogh Van Go.

Parutions récentes

Il y a quelques mois, SNE (Société nouvelle d'enregistrement) nous offrait le volume 1 du «Manuscrit de Londres» de Silvius Leopold Weiss, joué au luth baroque par Michel Cardin. Ce dernier revient à la charge avec le deuxième tome, qui comprend les suites nos 4-5-6 de Weiss (SNE-600-CD). Le musicien, qui enseigne à l'Université de Moncton, s'exécute ici avec le même charisme et la même joie contagieuse que sur le disque précédent.

Tout comme le premier, il s'agit d'une première mondiale. Un troisième est prévu. Les 28 suites du «Manuscrit de Londres» devraient comprendre 11 ou 12 volumes...

De la bande sonore de Goran Bregovic pour le film «La Reine Margot», de Patrice Chéreau, on a tiré un disque compact (Philips, 314 522 544-2): une musique marquée par ses accents ethniques. On ne peut passer à côté du fait qu'elle a été composée pour un long métrage. Elle propose de bons moments, comme «Le Matin» par le Grand chœur de Belgrade, et «Lullaby», une séduisante pièce instrumentale, et «Rencontre», par l'Orchestre philharmonique de Belgrade. Ne manque que l'histoire... •

TOP 20		MUSIQUEPLUS	
CS	SD	ARTISTE GROUPE	TITRE
1	1	Eric Lapointe	N'importe quoi
2	3	R.E.M.	What's the Frequency
3	4	Paula Cole	I Am So Ordinary
4	9	Lucas	Lucas With the Lid Off
5	7	La Bouche	Sweet Dreams
6	8	Green Day	Basket Case
7	11	Bon Jovi	Always
8	2	Sheryl Crow	All I Wanna Do
9	6	M People	One Night in Heaven
10	15	Madonna	Secret
11	5	Francis Cabrel	La cabane du pêcheur
12	14	Mitsou	Le yaya
13	17	Offspring	Self Esteem
14	--	Plant-Page	Gallows Pole
15	--	The Cranberries	Zombie
16	13	Gun	Word Up
17	--	Sylvain Cossette	Comme l'océan
18	--	Richard Desjardins	Les mammifères
19	--	The Rolling Stones	Out of Tears
20	--	Nirvana	About a Girl

Tous les dimanches matins NE MANQUEZ PAS

LE GRAND DÉCOMPTÉ

BUD

<IGB 102,3

RADIO ÉNERGIE

TOP 30-ANGLAIS de 9h à 12h

Écoutez le grand décompte **BUD** et vous pourriez gagner 3 DISQUES LASER des vedettes du décompte

Gracieuseté de:
Le spécialiste de l'importation à Shawinigan

L'AUDITIF MUSIQUE

Le grand décompte **BUD** anglais avec **Mike Gauthier et Marie Plourde**

SD	CS	TITRE	INTERPRÈTE
1	1	Always	Bon joy
6	2	Secrets	Madonna
3	3	One night in haeven	M people
2	4	Endless love	Luther Vandross-Mariah Carey
10	5	Love is all around	Wet, wet, wet
9	6	Sweet dreams	La bouche
8	7	Living in danger	Ace of base
4	8	I'll make love to you	Boyz II men
11	9	Silver	Moiste
14	10	What's the frequency	REM
5	11	All wanna do	Seryl Crow
16	12	Out of tears	Rolling Stone
17	13	You gotta be	Des'ree
12	14	Think twice	Céline Dion
20	15	One more moment	Julie Masse
19	16	Rain king	Counting crows
13	17	Right besides you	Sophie B Hawkins
23	18	Turn the beat around	Gloria Estefun
22	19	Know by now	Robert Palmer
24	20	Lucas with the lid off	Lucas
25	21	If only knew	Tom Jones
15	22	Healing hands	Alan Few
27	23	So in love with you	Texas
28	24	Newborn friend	Seal
29	25	Dance naked	John Mellencump
30	26	Blind man	Aerosmith
	27	Mokingbird	Grant lee buffalo
	28	Love is magic	Loft
	29	Get over it	Eagles
	30	Right in the night	Jam & spo

SD Semaine Dernière
CS Cette Semaine

Le Nouvelliste

La croisée des chemins pour Megadeth

L'Olympe ou l'éternel second

Philippe Zeller
Presse Canadienne

Megadeth se trouve à la croisée des chemins. Ce prétendant à la couronne des

ÉCHOS DU ROCK



poids lourds sera-t-il enfin admis à l'Olympe ou bien condamné à la galère des seconds rôles?

BLUES BAR

SPECTACLE LIVE

Les 18 et 19 novembre
Trio MANON BRUNET

Les 21 et 22 novembre
GINA SERAM

Le 23 novembre
Steve Hill
plus invité surprise

Les 24, 25 et 26 novembre
RAY BONNEVILLE

924, Notre-Dame, T.-R.



Fort du succès de «Countdown To Extinction», son précédent album écoulé à plus de trois millions d'exemplaires, le groupe de Dave Mustaine vient de jeter les dés avec «Youthanasia», lancé en grande pompe à l'occasion de l'Halloween.

«Nous avons réalisé le meilleur disque possible», affirme sans hésitation Mustaine, depuis Toronto où il se trouve dans le cadre d'une tournée de promotion mise sur pied par la maison Capitol.

En dépit d'une vilaine grippe automnale, le leader et guitariste de

Megadeth montre une confiance telle qu'elle frise l'arrogance.

«Je crois que nous ferons encore mieux à l'avenir, alors que nous deviendrons de meilleures personnes, tant du point de vue individuel que professionnel», assure-t-il.

«Youthanasia», sixième album de Megadeth, est l'oeuvre d'un groupe aux possibilités exploitées comme jamais auparavant. «La diversité des chansons montre un band aux liens serrés, qui joue avec plus de décontraction. Mais nous ne faisons pas encore de la McDonald's music.»

«Je connais maintenant le nom des musiciens», s'amuse Mustaine, faisant allusion aux incessants changements de personnel qui ont secoué son groupe, formé en 1983 en compagnie du bassiste Dave Ellefson mais instable jusqu'à l'arrivée du guitariste Marty Friedman et du batteur Nick Menza, en 1989.

«Sérieusement, Dieu m'a mis en présence de merveilleux musiciens. Pendant un bon moment, j'ai pensé

que c'était trop beau pour être vrai, mais plus maintenant.

«Plus nous nous rapprochons, mieux nous jouons. Nous ne mettons pas en doute ce que l'autre fait. Je peux désormais quitter le studio et leur faire confiance.»

Megadeth vs Metallica

De nombreux observateurs croient que «Youthanasia» pourrait être à Megadeth ce que l'album «Metallica» a été au groupe du même nom.

Depuis le lancement en 1991 de ce disque éponyme, Metallica, ex-gang de Mustaine et grand rival de Megadeth, s'est imposé comme le meneur incontesté de la confrérie métallique, l'un des groupes les plus populaires, toutes tendances confondues.

«Je ne veux être superstar qu'aux yeux de mon fils», lance Mustaine avant de marquer un temps d'arrêt.

«Je n'aime pas faire de comparaisons. Leur disque les a bien servis et j'en suis content pour eux, mais en ce qui nous concerne, la situation est différente. Nous ne sommes pas ensemble depuis aussi longtemps, nous n'avons pas autant de disques à notre actif, nous n'avons pas fait autant de tournées...»

Justement, Mustaine, Ellefson, Friedman et Menza reprennent la route à la fin du mois en Amérique du Sud, avant de se produire aux États-Unis et au Canada après les fêtes de fin d'année, en Europe au printemps, puis à nouveau en Amérique du Nord au cours de l'été 95.

«Nous serons à Montréal en janvier ou février», annonce Mustaine.

«Au programme, d'excellentes chansons jouées par un groupe souriant, poursuit-il, cynique. Nous sommes un meilleur band, nous avons le meilleur disque et nous profitons du meilleur soutien promotionnel de notre compagnie.»

«Les enjeux sont élevés. Nervoux?

«Non. Rien ne me fait peur...»

CONCERT DE NOËL

AU PROFIT DES ARTISANS DE PAIX

DIMANCHE 20 NOVEMBRE 1994 À 20h

Avec Johanne Blouin

BILLET EN VENTE LE SOIR DU CONCERT AVANT LA REPRÉSENTATION

COÛT DU BILLET: 20\$

BILLET EN VENTE:

TROIS-RIVIÈRES: TABAGIE CHAMPOUX
348, rue des Forges
ARTISANS DE PAIX
700, rue Sainte-Cécile

CAP-DE-LA-MADELEINE: AUX 3 MARCHÉS MÉTRO

INFORMATIONS: 371-3366

ENDROIT: SOUS-SOL DU SANCTUAIRE NOTRE-DAME-DU-CAP

LE CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE

15, 6e Av., Grand-Mère (pres du pont) **538-1716**

L'AUDITIF MUSIQUE présente

EN PREMIERE

LE NOUVEAU SPECTACLE DE SYLVAIN COSSETTE

les 25 et 26 nov. 1994 À 20h

Coût: 20\$

LES BILLET SONT EN VENTE DES MAINTENANT À:

- LIBRAIRIE MATTEAU DE GRAND-MÈRE
- LIBRAIRIE SALVAGEAU DE SHAWINIGAN
- L'AUDITIF MUSIQUE DE SHAWINIGAN
- CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE

POUR INFORMATION: (819) 538-1716

Ciné-Campus

■ Short Cuts sera présenté à Ciné-campus aujourd'hui, à 19 h, au Séminaire Saint-Joseph et à 13 h 30 et 19 h 30, demain. **MARDI, EN-TÉE LIBRE**, à 19 h. Soirée spéciale de l'Office national du film: La liberté en colère, un film de Jean-Daniel Lafond. Le FLO, 25 ans après. Des révolutionnaires se retrouvent... entre la colère et l'utopie. Mercredi, à 19 h, Tango; à 21 h, The Snapper; Vendredi, à 19 h, The Snapper et à 21 h, Tango.

Cinéma

■ Le Grand Nord scandinave, la Norvège, la Finlande et la Laponie seront présentés par Yves Lundy, aux Grands explorateurs, aujourd'hui, à la salle J.-Antonio-Thompson, à 14 h 30, 18 h et 20 h 30.

Concerts

■ Le Conservatoire de Trois-Rivières, 587, rue Radisson, vous invite, à 19 h, mercredi, à entendre les pianistes Pascale Roy et Dominique Fréchette, élèves de la classe de piano de Denise Trudel; Nathalie Clément et Sylvie Bourassa et deux groupes des classes de musique de chambre de Nadia Strycek, soit Nathalie Clément, pianiste; Mélanie Hébert, flûtiste et François Toutant, violoncelliste; le second composé de Sylvie Bourassa, pianiste; Caroline Béchard, violoniste; Sébastien DeCarufel, clarinetiste et Vincent Gendron, contrebassiste. Marc Tremblay, contrebassiste, élève de Zbigniew Borowicz et Guy Martel, trompettiste, élève de Serge Chevalier sont également inscrits au programme. Mme Elisabeth Miquel accompagnera au piano.

— La salle J.-A. Thompson vous invite, demain à 20 h, au concert d'un des meilleurs orchestres de chambre au monde, I Musici qui présentera Mozart, Schumann; la harpiste Lucie Gascon ainsi que Nadia Pélle, dans une sélection des plus belles berceuses du monde pour célébrer l'Année internationale de la famille.

— Le Club d'Amitié de Sainte-Marthe vous invite au concert de la Chorale Sérénade, aujourd'hui, à 20 h, à la salle Félix-Leclerc, 1001, rang Saint-Malo, Sainte-Marthe.

Enfants

■ La Bibliothèque Gatién-Lapointe de Trois-Rivières invite les débrouillards à participer aux ateliers du Conseil du Loisir scientifique, vendredi à 13 h 30 pour les 6-8 ans et à 14 h 30, pour les 9-12 ans. Prière de réserver sa place tôt en composant le 372-4616.

Expositions

■ Le Musée des Filles de Jésus, 1193, boulevard Saint-Louis, à Trois-Rivières, vous invite à visiter l'exposition L'AUTRE LITURGIE illustrant les changements depuis Vatican II, demain et mercredi, entre 13 h 30 et 16 h.

— Dominique Garceau expose ses oeuvres en permanence au restaurant La Seigneurie, 307, rue Saint-Roch, à Trois-Rivières.

— La Caisse populaire Les Boulevards, en collaboration avec la Mine d'Art, vous invitent, aux heures habituelles d'ouverture, à admirer les oeuvres de Normand Boisvert, Serge Brunoni, Jean-Pierre Carrignan, Suzette Emond, Marc Grandbois, Carmen Murray, Rolande Ouelton-Munger, Paulette Perron, Michel Pleau, Louise Ruelland et Roger Sévigny.

— Exposition de 300 oeuvres d'art de la collection de Michel Chevarie dans la hall d'entrée de la Place Royale, à Trois-Rivières. Ouvert 7 jours. De midi à 17 h, samedi et dimanche et de 17 à 21 h, du lundi au vendredi.

— Exposition des oeuvres de verre, cristal et vitrail à l'atelier de Louise Côté-Lévesque, au 486, rue des Sapins, Sainte-Eulalie. Tous les jours entre 13 et 16 h ou sur rendez-vous.

— Exposition permanente du peintre Denise Jordan, à son atelier, au 4090, rue Mgr-de-Laval, entre 13 h et 21 h. Sur rendez-vous en composant le 376-3307.

— Exposition permanente des oeuvres de Lucie de Montigny à son atelier, 1340, boulevard Saint-Louis, Saint-Louis-de-France. Du jeudi au dimanche, sur rendez-vous.

— Oeuvres d'artistes, en permanence, à la galerie Gaby Lamothe, 940, Cinquième Avenue, Grand-Mère. En tout temps, sur rendez-vous.

— Exposition permanente du peintre Céline Veillette, à l'atelier de l'artiste, au 615 de la rue Laviolette, Trois-Rivières. En tout temps, sur rendez-vous.

— Exposition permanente des oeuvres de Gabriel Leprêtre à son atelier du 81, rue de la Montagne, Saint-Jean-des-Piles. En tout temps, sur rendez-vous.

— Exposition permanente de l'artiste-peintre Diane Lévesque à son atelier du 278 de la rue Mgr-Courchesne, Nicolet. En tout temps, sur rendez-vous.

— Exposition permanente de l'artiste-peintre Claire Lévesque à son atelier du 1722 de la rue Jean-Nicolet, à Trois-Rivières. Sur rendez-vous.

— Aquarelles, encres de Chine et photos à l'atelier Bagatelle de Nicole Ouellette, situé au 1160 du

Premier Rang, à Saint-Prosper de Champlain. Sur appel.

— La Galerie art actuel vous invite à l'installation holographique des théâtres particuliers de Marie-Christiane Mathieu, jusqu'au 20 novembre, aux heures habituelles d'ouvertures.

— Le Centre culturel de Trois-Rivières présente FAMILLE EN COEUR du Club de photo mauricien. Vous êtes invités à visiter cette exposition de photos prestigieuses, aux heures habituelles d'ouverture jusqu'au 20 novembre.

— La galerie d'art du Parc vous invite à visiter PLURALITÉ, l'exposition du Conseil de la peinture du Québec mettant en vedette 28 artistes dont la diversité vous intéressera en permettant une réflexion.

— Le Cercle d'arts de Gentilly vous invite à l'exposition des travaux des artistes de notre région, à la Banque nationale de Gentilly.

— Le Musée des Ursulines vous invite, du mercredi au dimanche entre 13 h 30 et 17 h, à visiter les plus belles pièces de collection de porcelaine peintes à la main, dont l'art d'un grand raffinement a été enseigné chez les Ursulines jusqu'en 1940. Possibilité d'ateliers de création.

— Le Musée Pierre-Boucher vous invite à visiter, aux heures habituelles d'ouverture, l'exposition RÉTROSPECTIVE MONIQUE MERCIER de l'artiste peintre.

— L'Embassade vous invite à visiter l'exposition des oeuvres choisies de Serge Mongrain, tous les jours, à compter de midi.

— Le Musée Laurier de Victoriaville vous invite, entre 14 h et 17 h, demain, à visiter l'exposition de pièces d'artisanat d'origine diverses accompagnées de costumes populaires ethniques ainsi que les dix meilleurs dessins du concours de la semaine interculturelle: entrée libre. L'exposition ECRITURES SUR BOIS, réalisée par Xylon-Québec, un des dix pays à célébrer la gravure sur bois dans ce qu'elle a de plus expressif, de plus varié, de plus fort et de plus original. Les Francine Beauvais, René Derouin, Kittie Bruneau, Giuseppe Fiore, Francine Simon ont produit un catalogue afin de vous aider à mieux apprécier leur art. Du lundi au vendredi, entre 9 h et 17 h, sauf à l'heure du midi; samedi et dimanche entre 13 h et 17 h.

— La galerie d'art Gala vous invite à l'exposition des oeuvres de l'artiste Marcelle Ferron, peintre, sculpteur, verrier de renommée internationale, aux heures habituelles d'ouverture, jusqu'au 4 décembre.

— L'Embassade vous invite à apprécier les oeuvres de Serge Mongrain, remarqué pour sa sculpture organique sur la place publique, en 89, à Montréal et sa rentrée aux Foulaines électriques, en 92. Ses oeuvres choisies seront à l'Embassade jusqu'au 5 décembre.

— Le Musée des religions vous invite à apprécier la culture italienne, les lieux et la mémoire, jusqu'au 30 décembre.

— Le Centre des arts de Shawinigan présente, aux heures habituelles d'ouverture, deux expositions. La première, dans la salle un, LANGE, LINCEUL, une exposition du Conseil des Arts textiles, regroupant neuf artistes, les Baillargeon, Chabot, Couture, Cozic, Gauron, Labrie, McConnel, Trask et Wolf: découverte du passage du temps et du corps humain grâce aux arts textiles. PARCOURS, rétrospective de 35 années de carrière du peintre et professeur d'art de l'UQTR, Gaétan Grondin. Des pièces de la collection d'Hydro-Québec et d'APPARTENANCE, de la Société d'histoire de Shawinigan-Sud peuvent encore être admirées au Foyer et dans le salon PIC.

— Claude Mattheau, peintre, vous invite au Centre commercial Les Rivières, près de Laura Secord, où il expose aquarelles et acryliques, jusqu'à Noël. Jeudi, vendredi, samedi et dimanche, au Carrefour de Trois-Rivières-Ouest, il participe avec 25 artistes au Salon national des arts visuels, alors que les artistes travailleront sur place au profit de la scholrose en plaques.



La boutiquière

(Flageol Photo - Terry Charland)
La galerie d'art et d'antiquités La boutiquière vous invite à visiter l'exposition du groupe de Lisette DeSerre et Daniel Brousseau, aujourd'hui et demain, à 13 h et tous les jours de la semaine, sauf le lundi.

— La galerie Gaby Lamothe vous invite au Centre de la culture de Grand-Mère, 15, Sixième Avenue, à visiter l'exposition du peintre Marie-Claude Jacques, jusqu'au 27 novembre, tous les jours entre 14 et 16 h et les soirs de spectacles.

— La Corporation de développement économique de Batiscan vous invite au vernissage des oeuvres des artistes de Batiscan, demain, à 14 h, au 480, rue Principale. Une carte de Noël sera lancée. L'exposition des oeuvres de Gemma Arcand-O'Keefe, Rita Ayotte, Célyne Beauchesne, Colette Brunelle, Clémence Moreau, Georgette St-Louis et Brian O'Keefe se poursuivra jusqu'au 11 décembre.

— Le Centre culturel de Trois-Rivières, Mme Louise Lemieux-Bérubé, présidente du conseil des métiers d'art du Québec et M. Alain Gamelin, conseiller municipal et président du comité loisir et culture vous invitent à l'ouverture de l'exposition GRAND PRIX DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC, LES AMÉRIQUES, jeudi à 17 h, à la salle Raymond-Lasnier. La lauréate du Grand Prix des métiers d'art 1993 est la tisserande Rosie Godbout. L'exposition se poursuivra, aux heures habituelles d'ouverture jusqu'au 11 décembre.

— Le Centre de services de la Caisse populaire Sainte-Marguerite, 3075, Côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest, vous invite à visiter l'exposition des oeuvres formats de Noël de l'artiste-peintre Rolande Ouelton-Munger, aux heures régulières d'ouverture jusqu'au 24 décembre.

cembre.

Muséologie

■ — Le Musée des religions de Nicolet présente jusqu'au 9 avril 1995 des trésors d'archives du Séminaire de Nicolet conservés depuis près de 200 ans. Ouvert tous les jours, de 10 h à 17 h, sauf le lundi.

Rencontres

■ — Vous êtes invités à participer à la rencontre animée par Mmes Michèle Moreau, omnipraticienne, Andrée Chatel, psychologue, Madeleine Forest, diététiste, jeudi à 19 h, à l'école secondaire Sainte-Ursule. Il sera question de ménopause, d'andropause et d'ostéoporose.

— La bibliothèque Gatién-Lapointe vous invite à participer à l'atelier animé par Carole Ceretti, conceptrice d'esthétique, mercredi, à 13 h 30. Prière de s'inscrire en composant le 372-4615.

— Le Centre culturel de Trois-Rivières et Explorart vous invitent à rencontrer Pierre Landry, artiste sculpteur de l'UQTR, à la salle régionale du Centre culturel de Trois-Rivières, lundi, à 13 h 30.

— Vous êtes invités par les bibliothèques Simone-L.-Roy de Pointe-du-Lac et la Franciade la Ville de Saint-Louis-de-France à participer, durant le mois consacré au lecteur, aujourd'hui à 13 h 30, à Pointe-du-Lac et à 14 h, à Saint-Louis-de-France, dans les bibliothèques respectives, à la dictée. Trois catégories dans lesquelles s'inscrire: 9 à 11 ans; 12 à 15 ans et 16 ans et plus. Le con-

cours régional aura lieu le 27 novembre au Club de golf Godefroy de Bécancour, la dictée sera alors lue par l'auteur de renommée mondiale, Louis Caron.

— Vous êtes invités à la rencontre d'échanges entre la communauté d'origine suisse, aujourd'hui, à 19 h 30, à la salle du Canton de Warwick. Il y aura dégustation de charcuterie et de spécialités européennes et suisses. On pourra apprécier les instruments et les danses du pays, rencontrer les familles installées au Québec. Cette soirée folklorique suisse permettra de rencontrer le président d'honneur de la semaine interculturelles, M. Marc Bieler. Pour réserver sa place, 758-7830.

— Le Centre culture-foi vous invite au Collège Laflèche, demain, à 19 h 30, à rencontrer Olivier LeGendre, parisien, père de cinq enfants, qui entretiendra son auditoire des Masques de Dieu. Pour réserver sa place, 378-4595.

Spectacles

■ — Trois classes de participants, les auteurs, compositeurs, interprètes dans la catégorie populaire; la classe instrumentale et celle des humoristes sont invités à participer à la soirée amateur célébrant le 20e anniversaire de la vie socio-culturelle de Sainte-Thécle, ce soir à 20 h, à l'Auberge Le Chateau. S'inscrire en composant le 289-3409.

— Le Centre des Arts de Shawinigan vous invite vendredi, à 20 h, au spectacle de Michèle Torr, cette chanteuse nous visitant après dix ans d'absence et pour qui chanter, c'est comme une prière.

— Le Centre culturel de Trois-Rivières vous invite à la salle Anaïs-Alard-Rousseau, aujourd'hui, à 20 h 30, au spectacle de danse SPHOTA de la troupe Corpus Rhesus; conception, Josée Richard. Le spectacle sera présenté jeudi, vendredi, samedi et dimanche, à la même heure.

Télévision

■ — Mylène Fermen en concert, à Musique Plus, ce soir à 20 h. A 21 h, Patrick Bruel, en attendant Bercy, à Radio-Québec.

— Le retour en force du groupe Beau Domage, entrevues, prestations musicales, archives visuelles et sonores, lundi à 20 h, à CHEM; à la même heure, à PBS, l'histoire de l'orchestre, piano et percussions à l'Orchestra with Dudley Moore and Sir Georg Solti.

— Reba McEntire présente le spectacle enregistré à Omaha, au Nebraska, vendredi, à 20 h, à WPTZ, Plattsburg.

Théâtre

■ — La salle J.-Antonio-Thompson vous invite aux mardis du Théâtre, à la pièce LE SILENCE DE MOLIERE avec Louise Marleau et Michel Laprise, mardi, à 20 h; jeudi, à 20 h, présentation de Shéhérazade. ●

SALTIMBANCO

CIRQUE DU SOLEIL



SUPPLÉMENTAIRE

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE

(Relâche la semaine du 19 décembre)

AUX USINES ANGUS

(rue Rachel, entre Iberville et Saint-Michel)

Billets en vente aux comptoirs **ADMISSION**
(514) 790-1245 / 1-800-361-4595
Prix spéciaux pour groupes de 40 adultes
et plus en semaine (514) 522-9272



AVIS À NOS SPECTATEURS

Le Cirque du Soleil s'associe à la collecte de paniers de Noël de Jeunesse au Soleil. Nous vous invitons à apporter vos denrées non périssables.

EATON | MEDIACOM | 92 | CANADIEN PACIFIQUE



Up with People

MONDE

en ACTION



Sur la voie du divertissement

Sur scène, vous verrez les performances des personnes les plus talentueuses de 20 pays différents. Deux heures de chansons, de danse et de musique électrisante. Du divertissement à grand déploiement. **Procurez-vous vos billets dès maintenant.**



TROIS-RIVIÈRES

26 et 27 novembre 1994, 20h

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON
374, rue des Forges,
Trois-Rivières

Commandite par



18,00\$ adulte • 12,00\$ étudiants et âge d'or
Billets: (819) 380-9797

Grand Nord scandinave

Norvège - Finlande - Laponie

avec Yves Lundy



Présenté par

Bell

SAMEDI 19 NOVEMBRE
14 h 30 - 18 h 00 - 20 h 30



SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON
374, rue des Forges,
Trois-Rivières

Renseignements:
380-9797

La flore laurentienne

Intellectuel sur la ligne de feu

Samedi dernier, dans cette chronique, il était question de la soirée du 17 octobre à la Bibliothèque Nationale du Québec, à Montréal. Pour illustrer les propos de Yves Gingras, professeur d'histoire à l'UQAM, voici des extraits tirés de sa conférence intitulée: un intellectuel sur la ligne de feu. «La science et notre vie nationale», publié en 1938.

Ces extraits offrent une bonne synthèse de la pensée de Marie-Victorin. «Il ne suffit pas d'être de même sang et de prier le même Dieu pour que l'on puisse nous attribuer une pensée nationale. Il faut l'aliment d'une littérature propre, d'un art distinctif. Il faut aussi une ambiance de recherche et de création scientifique».

«Un peuple sans élite scientifique est, ajoute-t-il, dans le monde

présent, condamné, quelles que soient les barrières qu'il élèvera autour de ses frontières. On ne peut empêcher les intercommunications, les échanges journaliers d'idées entre les peuples. Des lignes Maginot et Siegfried, il ne peut y en avoir pour les esprits.» Au contraire, le peuple qui possède ces élites scientifiques, littéraires et artistiques «vivra, quels que soient l'exiguïté de ses frontières et le nombre et la puissance de ses ennemis.»

Il avait aussi des vues encore actuelles sur les questions religieuses. Il prône les changements dans la formation des religieux et religieuses, si l'Eglise veut «résister dans le monde nouveau qui se fait sous nos yeux avec une rapidité fantastique. Marie-Victorin dit même à un neveu «qu'il est fini le temps où le prêtre canadien, béni et honoré de tous, était un petit roi dans une paroisse rurale qui ignorait le grand bruit que fait le vaste monde. Les prêtres de ta génération seront des «sacs aux dos». L'auteur conclut ainsi: «Marie-Victorin a été un intellectuel exemplaire qui s'est inté-

ressé de près aux problèmes de son temps et n'a pas ménagé ses interventions publiques. Son nationalisme est moderne, ouvert sur le monde et adapté à la réalité nord-américaine. De ce point de vue, il est toujours d'actualité en ces temps dominés par «la science et tout de qu'elle traîne après elle de bienfaits et d'horreur.»

Il y a 50 ans, à la mort de Marie-Victorin, les enseignements scientifiques sont encore réservés aux garçons à vocations religieuses de préférence.

Ainsi, il est difficile de retracer le passage des femmes et des laïcs dans ces milieux. Qu'on soit croyant ou non, aujourd'hui, pour connaître l'histoire, on se retrouve automatiquement dans les milieux religieux.

Et ce n'est pas simple de démêler la sagesse universelle, de la mission évangélisante. Quand les censures tomberont, quand sera publiée la correspondance sur la sexualité humaine de Marie-Victorin, cachée par les bien-pensants honteux, on découvrira une autre dimension et l'envergure de cet homme. ●



Photo Nichole Ouellette

Cochons de lait: piège à insectes

Asclepias syriaca Asclépiade commune. Petits cochons, Cochons de lait. (Common Milkweed). La fleur est construite de telle sorte qu'elle constitue un véritable piège où les insectes vont se prendre les pattes. La faune entomologique particulière de l'Asclépiade est des plus remarquables. Elle comprend le Danaus archippus (notre plus grand Lépidoptère diurne: ailes rouges avec bordure et nervures noires), le Tetraopes tetraophthalmus (Coléoptère entièrement rouge, avec quelques points noirs sur les élytres et le thorax), le Labidomera clivicollis (Coléoptère qui ressemble à la Bête à patate, rouge, tacheté de noir), le Lygaeus kalmii (Hémiptère noir, à thorax et élytres largement bordés de rouge), etc. Il est à remarquer que la couleur dominante de tous ces insectes est le rouge. Outre les insectes pour ainsi dire spécifiques, dont la larve, la nymphe, ou l'adulte, se nourrissent des racines et des feuilles, les fleurs de l'Asclépiade sont visitées par un nombre immense de papillons, diurnes, crépusculaires et nocturnes. (Texte extrait de l'ouvrage La Flore Laurentienne par Frère Marie-Victorin, é.c. Presses de l'Université de Montréal, 1964, p. 519.)



L'HOROSCOPE

par Véronique Charpentier

Si vous désirez une consultation personnelle ou suivre des cours d'astrologie, téléphonez à (514) 689-6204 ou écrivez à Véronique Charpentier, 940 rue des Primevères, Laval (Québec) H7X 2V6, en envoyant une enveloppe préaffranchie.

Semaine du 19 au 25 novembre 1994

BÉLIER: (21 mars au 20 avril)

■ AMOUR: La passion vous habite du début jusqu'à la fin de la semaine. Vous serez très sentimentale.
TRAVAIL: Vous serez très exigeant face aux autres et à vous-même. Cela vous amène aussi à reconsidérer certains points dans votre travail.
SANTÉ: Vos voies respiratoires sont plus fragiles

TAUREAU: (21 avril au 20 mai)

■ AMOUR: La franchise n'est pas toujours idéale en tout temps et votre partenaire sera le premier à être de cet avis.
TRAVAIL: Les idées neuves sont présentes pour vous permettre de changer la routine.
SANTÉ: Tout va bien dans l'ensemble.

GÉMEAUX: (21 mai au 21 juin)

■ AMOUR: Le temps n'aura pas de limites pour vous et vous vivrez autant le jour que la nuit.
TRAVAIL: Imprévu au travail qui peuvent vous servir avantageusement. Dans l'ensemble la satisfaction se lira sur votre visage.
SANTÉ: Mangez moins pour garder une belle ligne.

CANCER: (22 juin au 23 juillet)

■ AMOUR: Bon moral qui vous rend joyeux et par conséquent crée de bonnes énergies autour de vous.
TRAVAIL: Ce sont à peu près toutes les catégories professionnelles qui sont favorisées alors que c'est le temps où jamais pour avancer.
SANTÉ: N'abusez pas de vos forces physiques.

LION: (24 juillet au 23 août)

■ AMOUR: Une personne de votre entourage se sent délaissée et il faut vous attendre à quelques commentaires de sa part.
TRAVAIL: Financièrement, la chance est avec vous et des affaires se dénouent à votre plus grande satisfaction.
SANTÉ: Le sommeil est indispensable à votre bon équilibre.

VIERGE: (24 août au 23 septembre)

■ AMOUR: Mettez de côté vos rancunes et vivez en toute liberté vos affections.
TRAVAIL: Dynamisme et énergie vous caractérisent cette semaine et cela a une agréable répercussion sur votre travail.
SANTÉ: Bonne récupération pour tous ceux qui se sentaient moins en forme.

BALANCE: (24 sept. au 23 octobre)

■ AMOUR: Invitations, sorties ou encore un petit voyage sont possibles. Tentation alléchante et irrésistible!
TRAVAIL: Plaisir dans la vie personnelle et bonnes énergies au travail.
SANTÉ: Avec ces bonnes vibrations qui vous habitent, tout va bien.

SCORPION: (24 oct. au 22 novembre)

■ AMOUR: Tantôt le rire, tantôt la tristesse, vous vivrez un feu roulant de sensations diverses.
TRAVAIL: Le sens de l'observation vous aidera à percevoir des choses que vous ne voyiez pas la semaine dernière. Certains rendez-vous sont importants.
SANTÉ: Prenez des suppléments alimentaires régulièrement pendant quelque temps.

SAGITTAIRE: (23 nov. au 20 déc.)

■ AMOUR: Le principe d'attraction est en jeu cette semaine et une personne vous aimera incroyablement. Beaucoup de chance vous habite.
TRAVAIL: Mettez vous à jour dans tout votre «pape-rasserie» pour y voir plus clair.
SANTÉ: Beaucoup de nervosité est en vous.

CAPRICORNE: (21 déc au 20 janvier)

■ AMOUR: On récolte ce que l'on sème et cela sera plus vrai que jamais pour vous cette semaine. Attention à ce que vous semez.
TRAVAIL: La confiance vous habite cette semaine et vous êtes prêt à prendre de nouvelles responsabilités.
SANTÉ: L'activité vous tient en forme.

VERSEAU: (21 janvier au 19 février)

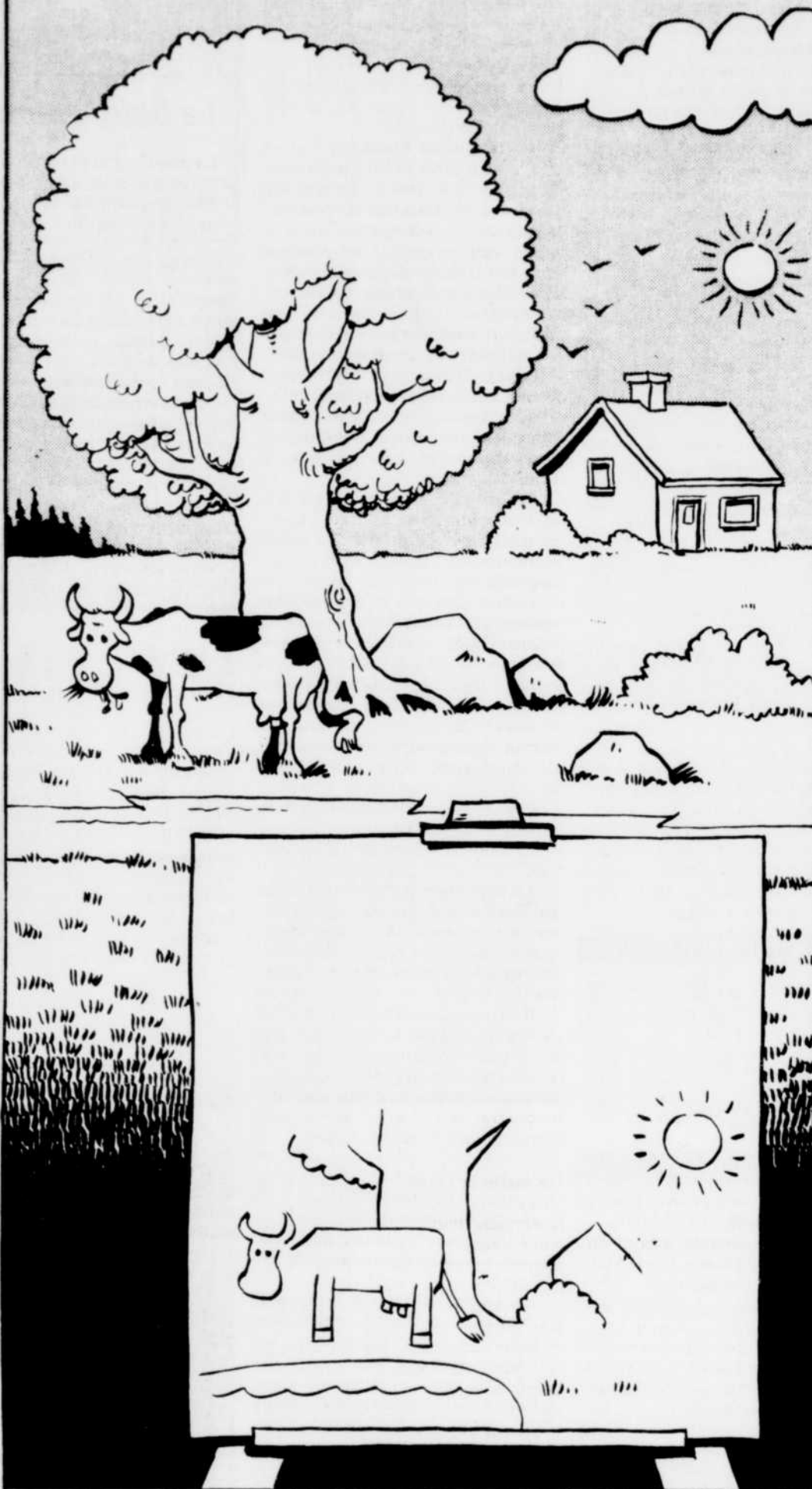
■ AMOUR: Il vous faudra négocier avec toutes sortes de petites tracasseries mais vous en sortirez très bien et mieux que vous ne le pensez.
TRAVAIL: Beaucoup de méthode et de la réflexion vous sont nécessaires pour bien faire votre travail cette semaine.
SANTÉ: Vulnérabilité plus grande face aux microbes.

POISSONS: (20 février au 20 mars)

■ AMOUR: L'attention est sur vous et de toutes parts vous recevrez des marques d'affection.
TRAVAIL: Autant vous pourrez tirer profit de certains déplacements dans votre travail, autant vous ne devrez pas jouer avec le hasard. Tout doit être sous contrôle.
SANTÉ: Buvez plus d'eau pour éliminer vos toxines. ●

DESSIN À COMPLÉTER

TIENS !
JE TE LAISSE ME
MONTRER TES TALENTS
D'ARTISTE EN TERMINANT
MON TABLEAU...



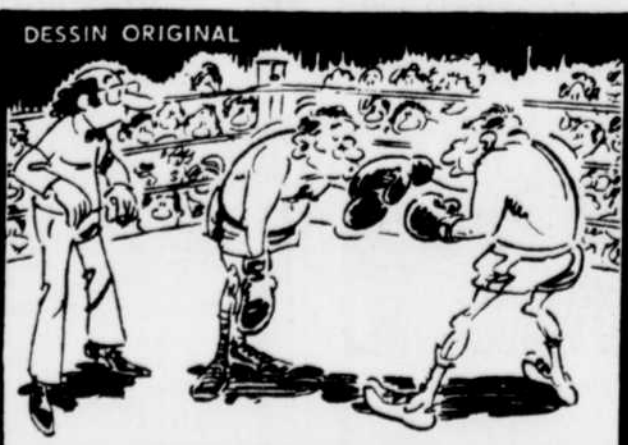
Mots pêle-mêle

No 13

- 1- P A V U R E (Corps gazeux)
- 2- M E H I C N (Route)
- 3- L A I L T E (Statue)
- 4- R E D I I G (Inflexible)
- 5- N I P T A N (Marionnette)
- 6- D I G N E R (Fripou)

Passer au fin.

1					
2					
3					
4					
5					
6					



DESSIN MODIFIÉ



- 1- Les chevaux de l'arbitre sont plus courts.
- 2- Le noeud de l'arbitre est plus grand.
- 3- Le grand pli de la jambe gauche du pantalon est placé plus haut.
- 4- Entre l'arbitre et le boxeur, le spectateur du bas porte une moustache.
- 5- La jambe gauche du short de droite est plus longue.
- 6- Il y a un spectateur de plus à droite du boxeur de droite.

Solutions

- 1- vapour
- 2- chemin
- 3- taille
- 4- rigide
- 5- pantin
- 6- gredin

Partir en croisière oui, mais où?

Felicity Munn
Presse Canadienne

Vous voulez du bon temps, partez en croisière. Telle est en substance le message que l'industrie des croisières lance aux voyageurs en puissance.

Facile à dire, mais pas aussi facile à réaliser, le voyage de rêve...

Le problème: les choix sont si grands que le novice peut littéralement être terrifié devant toutes les options qui s'offrent à lui dans ce domaine.

Les navires de croisière sillonnent toutes les mers du monde, de l'Afrique à l'Antarctique, en passant par l'Asie et les Caraïbes.

Ces navires, il y en a qui sont spécialisés dans les croisières de luxe, d'autres ne sont que des voiliers pouvant accueillir un nombre limité de passagers. Il y a aussi les mégapaquebots pouvant loger jusqu'à 2000 voyageurs, sans compter les bateaux intermédiaires de toutes les tailles.

Avant de s'aventurer à faire un choix dans tout ce fouillis, le néophyte serait inspiré de consulter un spécialiste.

Ces spécialistes, vous les trouverez dans les agences de voyages de bonne réputation. Les conseils, vous les retrouverez également dans plusieurs brochures s'adressant aux clients de ces mêmes agences.

Que faire, avant de vous lancer dans votre première croisière?

Où aller?

En premier lieu, il vous faut décider de l'endroit où vous désirez aller et du moment où vous vous y rendrez. Donnez-vous amplement de temps pour préparer votre voyage car le secret d'une croisière réussie, c'est de réserver tôt.

Il y a certainement plusieurs paquebots qui croisent dans la région du monde que vous désirez visiter. En tenant compte de vos moyens financiers et des services réclamés, faites une liste de quelques navires répondant à vos attentes.

Étudiez l'itinéraire de chaque navire. Certains font escale dans un port différent à chaque jour, d'autres passent quelques jours en mer entre chaque escale.

Pour le néophyte, il est peut-être préférable de passer plus de temps en mer, afin de «mieux vivre l'expérience d'une croisière».

L'ambiance générale, à bord du navire, peut également s'avérer d'une grande importance.

Certains paquebots offrent des croisières s'adressant surtout aux gens plus âgés, des orchestres importants accompagnant les dîneurs et les danseurs, on sert le thé les après-midi et des leçons d'artisanat sont dispensées.

D'autres s'adressent aux plus jeunes, avec jeux de pont et bals divers, soirées pour célibataires, musique entraînante et activités sportives.

Quelques navires offrent même des activités élaborées pour les enfants, si bien que les parents peuvent s'amuser en toute quiétude tandis que l'équipage s'occupe de leur progéniture.

Croisières thématiques

Plusieurs paquebots offrent par ailleurs des croisières thématiques: sports, cuisine, art, jazz ou toute autre activité d'intérêt spécial.

Un agent de voyages spécialisé saura rapidement quel type de croisière s'adresse à chaque client en particulier.

Il y a également les coûts qui doivent être pris en considération.

Pour un même type de navires et de cabines, le coût quotidien d'une croisière est à peu près le même partout, quelle que soit la région où vous voyagerez et la longueur de la croisière.

Les prix les plus bas varient de 200 à 250 \$ par jour et par personne, généralement pour une cabine intérieure sur les navires les plus économiques.

Les tarifs qui figurent sur les brochures ne sont toutefois que des estimations et ne doivent pas vous décourager.

Les passagers paient presque toujours moins que les prix affichés sur ces brochures, les armateurs offrent presque invariablement des rabais importants à ceux qui réservent tôt.

Ces rabais peuvent varier de 10 à 25 pour cent — et parfois plus — selon le nombre des réservations reçues.

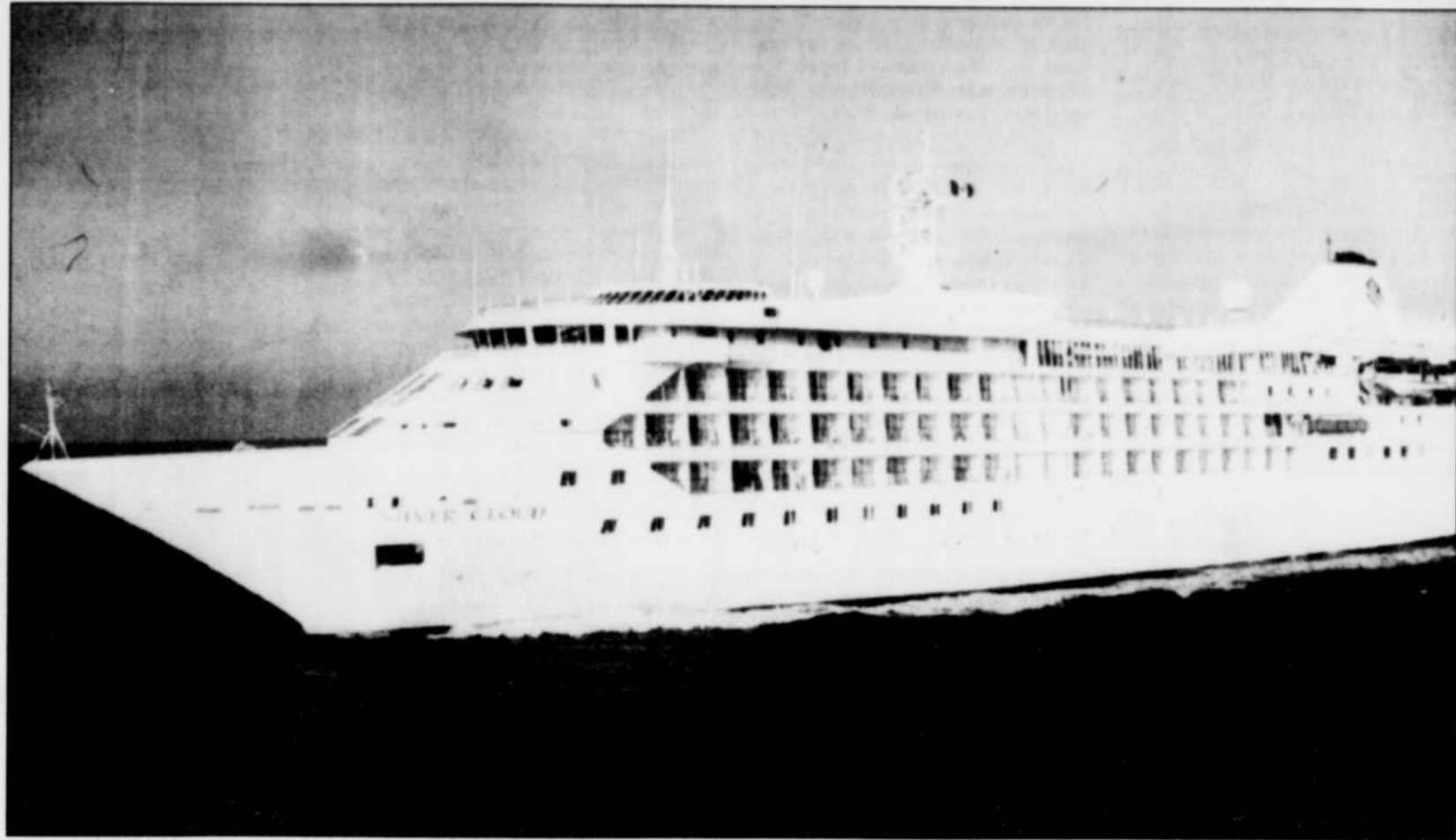
En règle générale, l'industrie des croisières estime que les voyageurs devraient réserver de quatre à six mois à l'avance, si bien qu'il est indispensable de planifier sa croisière très tôt.

Il arrive parfois, lorsque les réservations tardent à venir, que les compagnies maritimes offrent des rabais encore plus grands. Lorsque vous réservez, assurez-vous que votre contrat prévoit que toute réduction ultérieure vous sera reflétée.

Un meilleur choix

S'il est vrai que l'on peut réserver à la dernière minute, les réservations faites longtemps d'avance vous permettent toutefois un meilleur choix de croisières à prix réduit.

Toutes les compagnies maritimes clament que le prix de votre croisière comprend tout. Or, s'il est vrai que l'hébergement et l'alimentation, ainsi que beaucoup d'activités sur le navire, sont compris dans le prix, il y a toujours des extras à



(Photo - AP)
Les voyageurs désireux de faire une croisière doivent être très vigilants quand vient le temps de faire leur choix. Le Silver Cloud de la photo est un très beau bateau mais il ne convient peut-être pas à tous!

déboursier.

Ainsi, vous devez payer vos consommations au bar ainsi que les vins qui accompagnent vos repas.

Le photographe du bord prend constamment des photos, à votre embarquement, au cours des parties à bord, lorsque vous dînez à la table du capitaine, enfin partout sur le bateau. Si vous désirez une de ces photos, vous devrez y aller de votre écot.

Les excursions organisées par le transporteur, durant les escales, impliquent également des déboursés, des déboursés parfois juteux, surtout que ces excursions sont nombreuses lors de certaines croisières. Si la chose est possible, organisez vous-mêmes vos excursions à terre.

Il y a également les pourboires à verser aux serveurs, aux stewards et autres membres de l'équipage. Ces pourboires peuvent représenter de 50 à 60 \$ US par semaine et par passager.

Quant à la cabine, il est évident que celles de l'intérieur coûtent moins cher. Si vous êtes claustrophobes, toutefois, une cabine extérieure pourrait mieux répondre à vos besoins.

Les cabines extérieures coûtent plus cher tout simplement parce qu'elles sont plus vastes et qu'elles sont équipées d'une fenêtre sur l'extérieur... quoique les hublots sont hermétiquement fermés.

A moins qu'une suite réponde mieux à vos désirs. Il suffit simplement d'être bien nanti.

Il y a tant de choses à faire, sur un navire de croisière, que vous passerez probablement peu de temps dans votre cabine.

Enfin, si vous craignez le mal de mer, choisissez une cabine placée sur un pont inférieur et le plus au centre du navire possible. Consultez également votre pharmacien qui vous suggérera un médicament préventif contre les nausées océanes.

PRÉ-RETRAITÉS ET RETRAITÉS

MEXIQUE

Puerto Vallarta
29 janvier au 11 février

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Puerto Plata
11 au 25 février

CUBA (VARADERO)

3 au 17 mars

Présentation
AUDIOVISUELLE

DÉCOUVREZ L'ART DE BIEN VOYAGER

FLORIDE EN AUTOCAR

20, 21, 23 ou 27 jours
Hôtels Desert Inn - Colonial Inn
Départs en janvier, février et mars.

FLORIDE EN AVION

2, 3, 4 semaines
Avion, hôtel et transferts
Janvier, février, mars et avril.

HAWAII (2 et 3 sem.)

3 au 16 mars et 3 au 24 mars

COSTA DEL SOL

17 jours
14 février au 2 mars et extension au MAROC (1 sem.) 24 jours
14 février au 9 mars

le lundi 28 novembre

Trois-Rivières - 19h30
Le Baron / Sélectôtel
(salle Saint-Laurent A)
3600, boul. Royal

Pour plus de renseignements:

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

1-800-463-1598 (ligne sans frais) et 1-800-667-6070

* Permis du Québec

DE RETOUR AVEC NOS GROUPES HIVER 1994-95

Réservez sur l'un de nos groupes et obtenez l'assurance forfait gratuite. Service de transport d'autobus sur nos départs de groupe.

GRÈCE ET L'ÎLE DE CRÈTE

Le 19 mars 1995
14 jours 1605\$ 17 jours 1770\$
Comprend vol direct Athènes, circuit 4 jours en autocar et une semaine à l'île de Crète. Tous les déjeuners et les soupers compris sauf à Athènes les déjeuners seulement.

MEXIQUE ACAPULCO - CALANDA

Formule tout inclus.
Départ le 16 mars 1995. 2 sem.
Motel d'Acapulco : 2 sem. à partir de 949\$

Consultez notre équipe

VOYAGES EN LIBERTÉ

Permis du Québec

SPÉCIAUX

DU 4 NOVEMBRE AU 5 DÉCEMBRE

Colombie - Decameron (tout inclus) 1 sem. 2 sem.
738\$ 978\$

Ischia - Presidente (tout inclus) 898\$ 1288\$

Varadero - Punta Blanca (2 repas/jour) 648\$ 898\$

Ford Lauderdale - Vol seulement 248\$ 248\$

Club Atlantic 398\$ 548\$

Tous les produits de nos compétiteurs sont disponibles à notre agence.

VOYAGES TROPIC

Ginette Gagnon gérante

(819) 298-3211

Thérèse Bellefeuille représentante à Deschambault

(819) 292-3131

Lise Richard représentante à Saint-Sylvestre et Gentilly

(819) 285-2346

Thérèse Gagnon représentante à Louiseville

(819) 228-4721

3687-4, boul. bécancour, Gentilly

(819) 298-3211

PHOTOS-PASSEPORT 15\$/personne
GRATUITES POUR NOS CLIENTS

Tous les produits NOLITOURS sont disponibles à notre agence

GROUPES HIVER 1995

HAWAII 1795\$
6 mars, 3 sem. taxes incluses
Groupe accompagné + 161\$/taxes

NICARAGUA 1599\$
12 mars, 2 sem. taxes incluses
Montelimar Tout inclus.

ACAPULCO 1199\$
El Cid Supérieur 2 fév., 3 sem. Frigo + balcon taxes incluses

ACAPULCO 1025\$
El Cid Supérieur 16 fév., 2 sem. Frigo + balcon taxes incluses

VÉNÉZUELA 1389\$
Hosteria Morro taxes incluses
Tout inclus 23 jan., 3 sem.

TUNISIE + MAROC 1599\$
2 repas par jour taxes incluses
14 mars, 4 sem. Groupe accompagné + 59\$ taxes

ESPAGNE 1195\$
13 mars 3 sem. taxes incluses
BAJONDELLO cuisinette + 50\$/taxes
2% escompte si payé par chèque
Transport Mirabel inclus
Si réservé avant 15 déc. 1994

COÛTE AZUR 1139\$
20 mars 4 sem. taxes incluses
Studio cuisinette + 58\$/taxes

MIAMI vol seulement 261\$/taxes incluses
1-2-3-4 sem.

LONGS SÉJOURS

TUNISIE 999\$
24 jours taxes incluses
44 repas + 57\$/taxes

MAROC 1199\$
22 jours taxes incluses
40 repas + 52\$/taxes

PORTUGAL 1299\$
29 jours taxes incluses
Cuisinette + balcon + 50\$/taxes

TUNISIE et MAROC 1399\$
29 jours taxes incluses
54 repas + 59\$/taxes

GRÈCE et MAROC 1499\$
29 jours taxes incluses
52 repas + 87\$/taxes

GRÈCE 1199\$
22 jours taxes incluses
37 repas + 85\$/taxes

ESPAGNE et TUNISIE 1199\$
26 jours taxes incluses
24 repas + 57\$/taxes

ESPAGNE et MAROC 1399\$
29 jours taxes incluses
26 repas + 52\$/taxes

Tous les prix sont par personne, basé 2 par chambre.

Service plus: dimanche et après heures d'affaires, vous pouvez rejoindre Lisette Durocher: 532-2464

SAMEDI OUVERT DE 9h30 À 16h
CLUB-VOYAGES DUROCHER
539-6943
3863 boul. Royal, Shawinigan, G9N 8L6

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

COSTA DEL SOL

ESPAGNE

3 semaines

Timor Sol (Studio ou appartement)

Départ de groupe du 20 Mars 95 au 10 Avril 95
Studio (occ. double): 1,248\$ par personne
Appartement (occ. double): 1,328\$ par personne

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi 9h à 17h
Samedi & dimanche sur rendez-vous

Comprend:

Le transport aller/retour à l'aéroport Mirabel
Les taxes et les services d'un accompagnateur
Le DUO DAN & LOU

VOYAGES PLEIN SUD

4330, Port-Royal, St-Grégoire
(819) 233-4900
(Face à la crèche populaire)

Permis du Québec

VISA MasterCard

CLUB VOYAGES

vous donne tous les moyens

NICARAGUA: une destination des plus populaires

HÔTEL MONTELMAR: du 12 au 19 février 1995. 1179\$ occ. double
Formule tout compris.

SEMAINE DE RELÂCHE AVEC HUGUETTE BERGERON
PARTEZ POUR PANAMA, FORMULE TOUT INCLUS
DÉPART 25 FÉVRIER

1 SEMAINE 1109\$ 2 SEMAINES 1499\$
Réservez tôt, économisez 100\$ par couple
* Conditions: nombre de places limité
* Rabais inclus. * Si réservé avant le 24 novembre.

Huguette Bergeron
Accompagnatrice

FLORIDE EN AUTOCAR

Départ le 25 février, retour 17 mars.

Réservez avant le 10 décembre.

Prix à compter de 1349\$ occ. triple

CLUB VOYAGES

SUPER SOLEIL inc.

2 bureaux pour mieux vous servir

1484, rue Notre-Dame, Trois-Rivières

374-1050

300, rue Barkoff, Galeries du Cap

379-7661

NOUVEAU LOCAL FACE AU CAFE EUROPA ET À CÔTÉ DU TRAVAILLEUR SPORTIF

D'ici l'an 2000

Québec veut trois fois plus de visiteurs japonais

Marcel Aubry
Trois-Rivières

Le gouvernement du Québec veut tripler, d'ici l'an 2000, le nombre de visiteurs japonais qu'il accueille annuellement. De 40 000 ou 45 000 qu'il est actuellement, on aimerait augmenter ce nombre à 150 000 au cours des six prochaines années.

De retour d'un voyage au Japon où elle a séjourné durant huit jours, au début du mois de novembre, la nouvelle ministre déléguée au Tourisme, Mme Rita Dionne-Marsolais, a indiqué qu'elle avait maintenant des idées pleines la tête pour développer ce marché très lucratif mais aussi très exigeant pour ceux qui vont vouloir se donner la peine de recevoir cette clientèle.

Mme Dionne-Marsolais a vu quelque chose de fabuleux au pays du Soleil-Levant mais elle a compris en même temps le défi qui est celui des Québécois qui veulent développer ce marché. D'ici la fin du siècle, selon la ministre, le Japon sera le pays où la monnaie sera la plus forte. C'est la monnaie de référence de ce qu'on appelle le marché des cinq tigres de l'Orient et ce marché se consolide autour du yen, la monnaie japonaise.

Pour des raisons d'équilibre financier, selon la ministre, le gouvernement japonais favorise le développement du tourisme étranger. De

grosses campagnes y sont même faites pour tenter d'équilibrer sa balance des paiements parce que le Japon est en situation de surplus par rapport au Canada et à tous les pays avec lesquels il fait du commerce. D'où son désir d'augmenter la sortie de devises japonaises.

Selon la ministre, qui a été déléguée générale du Québec à New York, de 1984 à 1987, et qui était économiste et directrice principale aux Services-conseils de Price Waterhouse à Montréal depuis 1992, le Canada et le Japon ont même signé une entente de coopération en vertu de laquelle ils souhaitent augmenter de 500 000 à 1,5 millions le nombre de visiteurs japonais au Canada d'ici l'an 2005.

Ce qui est intéressant, selon la députée de Rosemont, c'est que lorsqu'on demande aux Japonais à quel endroit ils préfèrent aller quand il est question de se rendre au Canada, le tiers des répondants nomment le Québec à cause de sa culture, de son histoire, de sa «différence». Par contre, si plusieurs d'entre eux parlent un peu l'anglais, à peu près personne ne parle le français. La langue constitue donc pour eux le principal obstacle quand ils viennent au Québec.

Si on veut recevoir en plus grand nombre les visiteurs japonais, il y a toute une série de mesures à prendre, selon elle, pour améliorer l'accueil. Les Japonais sont très nombreux (environ 125 millions), ceux

qui voyagent ont de l'argent et ils sont des visiteurs fidèles puisque 50% de ceux qui visitent le Canada y sont déjà venus. Et ce qui ne gêne rien, ils dépensent deux fois plus par jour que tous les autres touristes. Il y a donc là un marché fort intéressant à aller chercher.

Mme Dionne-Marsolais prévient toutefois que si une région, par exemple, voulait devenir une région d'accueil pour les visiteurs japonais, il lui faudrait consentir les efforts nécessaires en commençant par améliorer les services, la qualité des chambres, la propreté, le confort, etc. À ce chapitre, rien de tout ce qui existe en Amérique, selon elle, ne se compare avec les structures d'accueil en place au Japon. Il faut donc au départ définir quels sont leurs critères, ce qu'ils valorisent et comment ils voyagent.

Habités à évoluer au milieu d'une densité très forte de population, les Japonais ont appris à vivre de façon très organisée. Ils voyagent en groupe et n'apprécient pas les temps libres dans les horaires, étant habitués à maximiser leur emploi du temps. Ils sont aussi très propres et très ponctuels. Ils représentent un marché très lucratif, selon la ministre, mais comme tout ce qui est lucratif, l'effort à faire est proportionnel. Il faut donc en prendre avis.

Si des Québécois sont intéressés à faire les efforts nécessaires, Mme Dionne-Marsolais se dit prête à les aider car elle croit que cela en vaut la peine. ■



La ministre Rita Dionne-Marsolais

(Flageol Photo - Terry Charland)

Nouvelle technologie dans l'industrie du tourisme et du voyage

Moins d'attente, plus de facilités pour réserver

Frédéric Tremblay
Montréal (PC)

acheter son billet d'avion d'un agent de voyages ou faire la file aux points d'arrivée à l'aéroport pourraient être d'ici quelques années de l'histoire ancienne.

C'est du moins ce qu'anticipe John R. Zeeman, membre honoraire

du World Trade & Tourism Council (WTTC), un organisme créé il y a cinq ans pour rapprocher les différents intervenants de l'industrie touristique et du voyage à travers le monde.

M. Zeeman a derrière lui une longue et riche carrière dans l'industrie de l'aviation, ayant notamment occupé pendant plusieurs années la fonction de vice-président chez Uni-

ted Airlines. Il est actuellement président de Galileo International, une entreprise spécialisée en système informatisé de réservation oeuvrant pour le compte de dix transporteurs aériens, dont notamment British Airways, KLM, United Airlines et Swissair.

Prenant la parole à Montréal devant le Cercle du tourisme du Québec, M. Zeeman a expliqué que le

nombre de réservations aériennes effectuées directement par le consommateur via des réseaux informatiques publics avaient atteint le nombre de 2,5 millions en 1993 à travers le monde, soit une augmentation de 1700 pour cent en cinq ans.

«L'impact de ce phénomène est évident. On comptera de moins en moins sur les agents de voyage, on se tournera de plus en plus vers les systèmes de distribution électroniques de compagnies étrangères à l'industrie aérienne. À long terme, cela représente également une menace pour les systèmes de réservations informatisés comme Sabre (American Airlines) et Galileo», a fait valoir M. Zeeman.

Files d'attente

Les longues files d'attente à l'aéroport, au grand plaisir des voyageurs, pourraient aussi disparaître d'ici quelques années, souligne M. Zeeman. ■

man.

Celui-ci a fait savoir qu'un nouveau système de contrôle d'identité informatisé devrait permettre d'accélérer substantiellement le passage des voyageurs dans la zone de sécurité.

Ce système appelé FAST (pour Future Automated Screening of Travelers) pourrait, a-t-il précisé, réduire en moyenne de 40 minutes à 40 secondes l'attente aux douanes (pour les passagers n'ayant rien à déclarer).

Ce système est présentement à l'essai aux aéroports de Newark et Kennedy dans la grande région de New York.

Ces deux exemples de changements (réservation directe et système FAST) ne sont que la pointe de l'iceberg de la profonde transformation qui guette l'industrie touristique et du voyage, soumet John R. Zeeman. ■

Nombre record de voyageurs étrangers au Canada

Ottawa (PC)

Un nombre record de 300 000 voyageurs provenant d'outre-mer sont venus au Canada en septembre 1994, a indiqué mardi Statistique Canada.

Durant cette période, le nombre de voyages de même jour et en automobile effectués par les résidents du Canada aux États-Unis est demeuré relativement stable à 3,1 millions.

Les étrangers ont effectué 1,3 million de voyages d'une nuit et plus au Canada en septembre, en hausse de 0,7 pour cent par rapport à août. Ce genre de voyages est demeuré relativement constant depuis la fin de 1986 et le début de 1993, puis a augmenté en avril 93.

Les résidents des États-Unis ont effectué 1,0 million de voyages d'une nuit et plus au Canada en septembre, soit une légère baisse (0,3 pour cent) par rapport à août, bien que le niveau soit au-dessus de celui de septembre 1993. ■

Agence de Voyages Sears

DES VACANCES À SOLEIL!

PUERTO PLATA Flamenco Beach Resort

«Tout compris»
Formule exclusive
1 semaine 07 au 23 janv. 95
(chambre standard)

1179\$

PUNTA CANA Melia Bavaro

1 semaine 07 au 21 janv. 95
(chambre standard)
Incluant 2 repas par jour • cocktail de bienvenue
• activités pour enfants • animation en soirée.

1259\$

ACAPULCO Acapulco Princess

Un monde à part!
Un paradis de 480 acres!
1 semaine jusqu'au 07 déc. 94
(chambre standard)
2 repas par jour

1539\$

VARADERO Melia Las Americas

Nouvel hôtel ***** sur la plage!
1 semaine 05 au 25 janv. 95
(chambre standard)
(aucun repas)

929\$

VARADERO Sol Palmeras

Hôtel ***** sur la plage!
1 semaine 05 au 25 janv. 95
(chambre standard ou bungalow)
(aucun repas)

899\$

VARADERO Melia Varadero

1 semaine jusqu'au 14 déc. 94
(chambre standard)
(aucun repas)

699\$

BONI - Lune de miel, noces d'or ou d'argent:
Souper Gala et bouteille de rhum!

ATTENDEZ-VOUS À PLUS DE SEARS

• La Garantie Sears sur les voyages • Le Club Sears et le programme Air Miles™ - gagnez des points échangeables contre presque tout produit et service que nous offrons, incluant un voyage futur. L'adhésion est gratuite! • Et vous pouvez aussi porter, à votre carte Sears, l'achat d'assurances Voyageur et chèques de voyage réguliers de American Express, aucuns frais de service • Ainsi que tous les arrangements-voyage peuvent être portés sur votre carte Sears • En plus, la gratuité d'un sac de voyages.
(Quelques restrictions sont applicables - détails à l'agence de voyages Sears).

* Taxes locales d'aéroport payable à destination en dollars U.S.

Prix incluent vol aller-retour de Montréal, transferts, hébergement, taxes et frais de service et les services d'un représentant à destination.

Tour Mont-Royal

Centre Commercial Les Rivières
379-6163

LE VIDEO CLUB
VACANCES
VIDEO VOYAGES
100 hôtels vedettes
dans 20
destinations-soleil
A VOIR SUR VIDEO

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE VOYAGEUR

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ et l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas les dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada. © Copyright 1994 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite.

SEARS
Attendez-vous à plus



Détenteur d'un permis du Québec

MÊME EN FLORIDE



Le Nouvelliste EST DISPONIBLE

Voici la liste des
points de distribution
où vous pouvez vous
procurer
Le Nouvelliste

DÉPOSITAIRES CÔTE EST

DANIA
BUY RITE
265, S. Federal Highway
DANIA NEWS & BOOKS
300, E. Dania Beach Blvd.
LUCKY SEVEN FOOD STORE
1414, S. Federal Highway
WALGREEN
202, Federal Highway
FORT LAUDERDALE
ECKERD DRUG
3700, N. Ocean Drive
KELLY'S NEWS
1930, N.E. Sunrise Blvd.
WALGREEN DRUG
3101, N. Ocean Blvd.
**FORT LAUDERDALE-
BY-THE-SEA**
CITY NEWS
4402, Bougainville Drive

ECKERD DRUG
4759, N. Ocean Drive
WALGREEN CO.
4319, E. Ocean Blvd.
HALLANDALE
TABACCO TOWN
1401, E. Hallandale Blvd.
7-ELEVEN STORES
722, N.E. 9th Street
HOLLYWOOD
BEACH BOOKS SUNDRIES
328, Johnson St.
DELI FOOD MARKET
302, Johnson St.
SEA SIDE MARKET
913, North Broward
TUZZO NEWS
1723, E. Young Circle
WALGREEN DRUGS
2855, Stirling Rd.

7-ELEVEN STORES
3163, O. Hallandale
NORTH MIAMI BEACH
GOLDEN SHORES PHARMACY
18 190, Collins Ave.
MOTEL PHARMACY
17 200, Collins Ave.
SUNSHINE FOOD MARKET
8110, Collins Ave.
WALGREEN DRUGS
17 534, Collins Ave.
POMPANO BEACH
BURTS BEACH STORE
1201, S. Ocean Blvd.
OCEANSIDE PHARMACY
31, N. Ocean Blvd. A1A
WALGREEN DRUGS
16, S. Ocean Blvd.
WALGREEN
1000, S.W. 26th Ave. Powerline

LIVRAISON À DOMICILE (CÔTE EST)

FORT LAUDERDALE
ROLAND PLAMONDON
2411, W.S. 52nd Street
Tél.: 964-4524
Ravenswood Estate
Griffin Lake
Estates of Lauderdale
Emerald Lakes
HALLANDALE
JACQUES SAINT-JEAN

433, Marine Drive
Tél.: 966-0667
Park Lakes Deanza
Pembroke Park
Green Acres
Lone Pine-West
Bambo
ADRIEN HÉBERT
2621, S.W. 51st Street
Tél.: 962-1676
Dale Village

PALM BEACH
YVON GODARD
5314, N.W. 1st Ave.
Tél.: 698-5906
Breeze Hill
country Knolls
Highland Pine
Highland Village
Island Meadow Estate
Pine Tree

Votre distributeur André Prévost (côte Est):
(305) 925-6998

Le Nouvelliste

Au cœur
de votre information!

SAHARA MIAMI BEACH
Studio de luxe à louer,
avec cuisinette, situé en
bordure de la mer.

12 nov. au 17 déc.
150\$ pers./sem.

17 déc. au 7 jan.
250\$ pers./sem.

7 jan. au 28 jan.
175\$ pers./sem.

28 jan. au 1er avril
250\$ pers./sem.

1er avril au 29 avril
175\$ pers./sem.

693-7715 - 375-1676

URGENT!
RECHERCHONS
POUR TROIS-RIVIÈRES
GÉRANT(E)
POUR AGENCE DE VOYAGES

- Minimum 3 ans d'expérience
- Bilingue
- Connaissance en informatique
- Dynamique et autonome
- Excellent salaire
- Confidentialité assurée

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

C.P. 668
Dép. 12037
Trois-Rivières
G9A 5J6

Un an après le décès de Gertrude Duby-Blom

Les derniers Lacandons voués à la disparition

Roger Pozier
Collaboration spéciale

Le 23 décembre 1993, mourait à l'âge de 93 ans, Gertrude Duby Blom, photographe, exploratrice et ethnologue. Son décès survint à San-Cristobal-de-las-Casas, au coeur du sauvage Chiapas, l'état le plus au sud du Mexique, marquera la fin d'une époque, et probablement celle d'une ethnologie millénaire.

Née avec le siècle dans les Alpes suisses allemandes, Gertrude Duby a fait des études en sciences sociales et en horticulture. Puis, elle débuta comme journaliste dans plusieurs pays d'Europe avant de se rendre aux États-Unis où elle œuvre à aider les réfugiés chassés par les nazis.

C'est en 1940 qu'elle se rend pour la première fois au Mexique, pays qui allait marquer sa vie. En coopération avec le gouvernement mexicain, elle étudie les conditions des ouvriers du textile et du tabac. Vient ensuite une série d'entrevues auprès des femmes ayant participé à la grande révolution mexicaine aux côtés d'Emiliano Zapata. Ses reportages humains font le tour du monde.

En 1943, toujours au Mexique, Gertrude Duby participe à une expédition gouvernementale dans les forêts du Chiapas, tout au sud du pays. C'est là qu'elle croise l'explorateur danois Frans Blom. Cet aventurier, l'un des grands archéologues de la région Maya, fut parmi les pre-



Photo Roger Pozier

Chan'Kin, le chaman des Lacandons, est le dernier détenteur de la science des Mayas. Il prépare l'encens de copal qu'il fait brûler en offrande aux ancêtres en échange de leur protection des récoltes.

miers à travailler à Palenque. Frans Blom passait alors de nombreux mois dans le Chiapas sauvage à établir une carte de ces lieux inaccessibles où vécurent les grands Mayas.

Depuis 1922, Frans Blom était entré en contact avec un peuple étrange rencontré dans ces forêts. Leurs visages rappellent incroyablement les profils des stèles qu'il avait mises à jour dans divers sites de la région. Ces Indiens, appelés Lacandons, sont les descendants directs des grands Mayas, ceux qui construisaient jadis les extraordinaires pyramides de Palenque et les tombes superbement colorées de Bonampak. Ces Lacandons et cet archéologue fascinant vont bouleverser toute la vie de Gertrude Duby.

L'exploratrice-photographe, séduite autant par l'homme que par l'oeuvre, épouse Frans Blom en 1950. Tous deux décident de s'installer à San-Cristobal et de protéger cette petite ethnologie du monde moderne. Ils font l'acquisition d'une vaste maison construite en 1891 et entreprennent de la restaurer. Cet endroit, qu'ils baptisent Na-Bolom, devient un véritable centre de recherches et d'études scientifiques,

doté d'une impressionnante bibliothèque boudée de documents, publications, études et livres de valeur historique.

La résidence, qui possède une douzaine de chambres, devient vite un centre d'attraction pour les scientifiques, ethnologues et archéologues qui arrivent des quatre coins du monde. Les jardins luxuriants et agréables portent la marque de l'horticultrice.

Na-Bolom est aussi le refuge des Lacandons qui s'aventurent de plus en plus souvent à San-Cristobal, hors de leur jungle natale. De plus, petit à petit, des gens arrivent de partout, apportant aux Blom des tableaux, des statues ou des objets de valeur qu'ils avaient sauvés du pillage des églises lors de la révolution. Les Blom nettoient, restaurent et classifient. Na-Bolom devient peu à peu un musée.

Quand Frans Blom s'éteint, en 1963, son épouse refuse d'abandonner leur oeuvre commune. Au contraire, elle redouble d'ardeur. Elle parcourt le monde pour donner des conférences. Elle organise des expositions au Mexique, aux États-Unis, en Europe. Elle mène elle-même, plusieurs fois par an, des expédi-

tions ethnologiques dans la jungle. Elle accumule une impressionnante collection d'objets et de photographies inédites sur la vie méconnue des Lacandons.

Elle s'oppose ouvertement à la déforestation du Chiapas qui détruit systématiquement le royaume de «ses» Indiens. Elle crée même une pépinière qui plante plus de 30 000 pins, cyprès et eucalyptus dans les régions attaquées par les coupes.

Cependant, la progression du monde dit «civilisé» est inéluctable. Année après année, l'utilisation massive des ressources forestières réduit inexorablement la forêt. Les routes approchent irrémédiablement toujours plus près des territoires jadis occupés par les Lacandons. Ceux-ci ne résistent pas au miracle de l'électricité et aux promesses fantastiques du nouveau dieu-télévision.

Tant que Gertrude Duby Blom criait bien haut son indignation face à cette progression et ses effets néfastes sur la vie traditionnelle des Lacandons, ceux-ci jouissaient d'un précaire répit. Cependant, fascinés par les merveilles extérieures, les jeunes fuient les villages ancestraux. Les vieux ne peuvent transmettre leur savoir puisque personne ne les écoute. Ils repoussent sans cesse leurs villages plus loin dans la forêt, délaissant leurs récoltes au risque de la famine pour sauver leur identité.

Depuis la mort de Gertrude Duby Blom, l'exode des jeunes indiens s'est accentué. Pendant que quelques savants tentent de faire

l'inventaire des trésors qu'elle a entassés à Na-Bolom, un nouveau fléau atteint maintenant les villages par avion: les touristes. Deux compagnies organisent des vols vers les villages Lacandons, à partir de Villahermosa et de Tenosique. Un autre transporteur part de Palenque et amène les visiteurs par mini-fourgonnettes au plus proche village.

Attirés par l'appât du gain facile, les Lacandons délaissent de plus en plus leur mode de vie habituel. Ils échangent des pacotilles contre des montres et des pesos; ils rêvent de partir vers la ville. Des quelques 200 Lacandons vivant encore dans la jungle en 1990, il n'en reste peut-être plus guère que la moitié. Ils forment la dernière génération à connaître le mode de vie de leurs ancêtres.

Bientôt, le seul vestige des derniers purs descendants des Mayas sera l'héritage des photos laissées par Gertrude Duby et l'imposante bibliothèque accumulée par Frans Blom. Malgré le demi-siècle de protection accordé par les Blom au monde autochtone qui les entourait, le monde n'a pas compris l'importance de ses riches différences. En pleurant sur ses espèces disparues, l'univers inconscient aura encore perdu un chaînon irremplaçable de son patrimoine humain.

SUEZ Miami Beach
Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins au bord de l'océan

25\$ U.S. Jusqu'au 19 déc., par pers.
par pers. incl. double, 3 des 196 chambres.
GRATUIT 3e ou 4e pers. dans même chambre.

1-800-327-5278



CLUB STAN-BUY
Les voyages Stan-Buy Trois Rivières inc.

397, rue Barkoff
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 378-2629
Télécopieur: (819) 378-1617
Ligne directe: 1-800-567-7048
Louise Bourget
Présidente
PERMIS DU QUÉBEC

POUR LA RELÂCHE SCOLAIRE
la destination «mode»
LE NICARAGUA
Hôtel Montelimar, tout inclus
1 sem. Départ 26 février 1269\$
2 sem. Départ 26 février 1669\$
Nombre de places très limité.

LES PERLES DE LA TUNISIE
DÉPART LE 30 MARS 1995
Une semaine de circuit en pension complète.
Plus séjour à Hammamet en demi-pension, groupe accompagnée par notre agente Michèle Levasseur.
Transport à Mirabel aller-retour inclus. **1657\$**

CIRCUIT EXCLUSIF DU 2 AU 19 MARS 1995
ORIENT ASIE DU SUD-EST
Hong Kong, Bangkok, Chiang Mai, Singapour, Bali
Informations groupe Asie (2 au 19 mars 1995), le mercredi 23 novembre à 19h, 278, rue Saint-Laurent, Cap-de-la-Madeleine.
3899\$

Du 19 mars au 1er avril
Séjour en Grèce
Départ le 19 mars **Hôtel En demi-pension 4***
Porto Rethymno
Coût: **1399\$** - 95\$ taxes
Option 3 nuits à Athènes, hôtel 3 ***, seulement 232\$/pers.
Groupe accompagné par Michelle P. Trudel, conseillère

EXCLUSIF **GRAND TOUR DES PAYS DE L'EST**
du 22 avril au 7 mai 1995 (16 jours)
Hollande, Belgique, Allemagne, Autriche, Tchecoslovaquie, Hongrie, Pologne
Accompagnatrice de l'agence: Denise Houde, conseillère
2995\$

FRANCE - PORTUGAL - ESPAGNE
du 23 mars au 9 avril 1995 (18 jours)
Paris, château de Versailles, Chénouailles, Bordeaux, Lourdes, Barcelone, Madrid, Tolède, Salamancque, Porto, Fatima, Lisbonne.
Directeur de circuit: Laurier Bergeron
2995\$

NICARAGUA
Montelimar Hôtel
Formule tout inclus
● 15 au 30 janvier **1599\$**
● 5 au 20 février **1599\$**
● 5 au 20 mars **1599\$**

Tous les produits **Mouton** sont disponibles à nos agences
QUATRE SUCCURSALES EN MAURICIE
SAMEDI OUVERT 9h30 à 16h30
CENTRE LES RIVIÈRES
373-4411
CAP DE LA MADELINE TROIS RIVIÈRES OUEST SHAWINIGAN-SUD
278, rue Place 278, rue Place
Saint-Laurent Jean-XXIII Shawinigan-Sud
374-0747 373-2747 537-5757
Représentante pour la rive sud
Jacqueline T. Pouliot 263-2534



Photo Roger Pozier

Gertrude Duby-Blom, décédée l'an dernier à l'âge de 93 ans, aura donné la chance aux indiens Lacandons de survivre un demi-siècle de plus.

AGENCE DE VOYAGE
AVENTURES PIERRE BELHEMARE

FORMULE TOUT COMPRIS
AVION - HÔTEL - 3 REPAS PAR JOUR

PUERTO PLATA 669\$	PUERTA VALLARTA 769\$	CARTAGÈNE 669\$
------------------------------	---------------------------------	---------------------------

SUPER BOWL 95
26 janvier - 2 février
Avion - hôtel **469\$**
310, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 373-3213
Sans frais: 1-800-465-4887
Détenteur d'un permis du Québec.

PÊCHE AU HARPON COSTA-RICA
1 semaine **1500\$**

Michel Goudreau
Agent de voyage

Vous travaillez trop?
Vous êtes fatigué?
Vous êtes déprimé?
Vous en avez assez?
Vous rêvez de vacances,
d'exotisme et d'aventure?
LA SOLUTION...

VOYAGES EXP AIR

CENTRE COMMERCIAL NORMANVILLE
732, boul. des Récollets, Trois-Rivières. Tél.: 693-1706

Roger Désilets
Conseiller
Détenteur d'un permis du Québec

Profitez d'un séjour différent

TUNISIE 10 jours, 16 repas inclus	À compter de 799\$ seulement tx 75\$
ESPAGNE 10 jours, en suite	À compter de 799\$ seulement tx 50\$
MAROC 10 jours, 16 repas inclus	À compter de 899\$ seulement tx 52\$
GRÈCE 10 jours, 14 repas inclus	À compter de 999\$ seulement tx 85\$

LONG SÉJOUR AUSSI DISPONIBLE

CIRCUITS	
TUNISIE 15 jours incluant 25 repas	À compter de 1299\$ tx 57\$
MAROC 15 jours, ville impériale + demi-pension	1299\$ tx 52\$
NICARAGUA 10 jours, tout compris, départ le 9 déc.	1129\$
PUERTO PLATA Départ entre le 20 nov. et le 17 déc.	
Flamenco, tout inclus	1 sem. 999\$ 2 sem. 1499\$
Villas Doradas	1 sem. 949\$ 2 sem. 1399\$
PUNTA CANA Départ entre le 20 nov. et le 16 déc.	
Melia 2 repas/jours	1 sem. 999\$ 2 sem. 1499\$
VENEZUELA Départ entre le 20 nov. et le 16 déc.	
Melia 3 repas/jours	1 sem. 799\$ 2 sem. 1129\$
Golden Rainbow	1 sem. 699\$ 2 sem. 949\$

TARIFS SPÉCIAUX POUR LE 3e ÂGE

LES VOYAGES ESCORTE
RICHARD BOIVIN, PROP.
2005, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, G9P 1N5
DÉTENTEUR DU PERMIS QUÉBEC
Membre associateur
536-2684

NE CONFIEZ PAS VOTRE SANTÉ À DES INCONNUS...

...FAITES CONFIANCE À L'EXPÉRIENCE!

ASSURANCE MÉDICO-HOSPITALIÈRE HORS-QUÉBEC

Communiquez avec nous par téléphone!
composez le: (819) 376-9393

Heures d'ouverture: du lundi au mercredi: de 9h30 à 17h00
jeudi et vendredi: de 9h30 à 20h00
samedi: de 10h00 à 15h00

...ou présentez-vous à notre succursale:
CAA - Québec
4450, boul. Des Forges, Trois-Rivières

Un ange gardien pour Tess

Isabelle Légaré
François Houde

Ex-première dame des États-Unis, Tess Carlisle est devenu un fardeau pour le gouvernement américain. Depuis la mort de son mari en plein mandat, la vieillissante dame s'amuse à faire damner les agents des services secrets qui sont chargés d'assurer sa surveillance. C'est le cas de Doug Cheznik que la vieille femme refuse de voir quitter son service malgré l'évidente inimitié qui les lie. Cela



d'une des fillettes, l'ainée qui du haut de ses 7 ans (tout au plus), met des mots sur un drame que bien des adultes ont de la difficulté à assumer.

Américain 1994. Drame de Luis Mandoki avec Andy Garcia et Meg Ryan.

Petit Bouddha

Un beau matin, sans avertissement, un jeune Américain de dix ans, Jessy, et ses parents reçoivent la visite de moines tibétains persuadés que le petit est la réincarnation d'un des leurs. En fait, c'est ce qu'ils tentent de découvrir et pour cela, l'enfant et ses parents devront les accompagner au Tibet, terre sacrée où ils seront initiés à l'histoire du prince Siddhartha.

Après «Le dernier empereur» et «Un thé au Sahara», Bernardo Bertolucci boucle une grandiose trilogie avec «Petit Bouddha» un film qui se décrit avant tout comme un conte. L'histoire, qui débute en Amérique pour se transporter en Orient, nous dépayse parfois lorsqu'elle se transporte 2500 ans en arrière. En fait, vous reconnaîtrez le style de Bertolucci qui ne lésine pas sur le nombre de personnage, avec la musique, les costumes, les couleurs, voire la lumière. Si vous vous intéressez particulièrement à la réincarnation (que vous y croyez ou non), vous adorerez «Petit Bouddha». A noter que les vidéocassettes seront disponibles mercredi prochain le 23 novembre.

France-Angleterre 1993. Drame de Bernardo Bertolucci avec Keanu Reeves, Chris Isaak, Bridget Fonda et Alex Wiesendanger.

Liste faite à partir des films disponibles au SuperClub Vidéotron.

Soirée des masques

Préparez-vous à rire!

Danièle L. Gauthier
Presse Canadienne

Aux Beaux Dimanches, de 20h à Radio-Canada, Martin Drainville et Benoît Brière présentent LA SOIRÉE DES MASQUES, un nouveau gala qui cette fois, veut rendre hommage à ceux et celles qui contribuent à l'excellence

séjours en prison.

Finalement condamné à l'échafaud, sa peine est commuée en emprisonnement à vie. C'est en 1972 qu'un détenu lui règle son compte à coups de barre de fer et termine son oeuvre en le châtrant au scalpel.

Plains feux sur Beau Dommage

D'avoir participé au concert de clôture des célébrations du 350e anniversaire de Montréal a provoqué le goût chez les membres du groupe de ressusciter BEAU DOMMAGE. TVA diffuse, lundi 20h, BEAU DOMMAGE APRES LA PAUSE, un documentaire qui nous fait participer aux retrouvailles de Michel Rivard, Marie Michèle Desrosiers et de Pierre Bertrand qui interprètent pour l'occasion, des extraits de leurs chansons les plus récentes.

Aux États-Unis, une patiente accuse son psychiatre d'abus sexuel. LE CHOC DU PROSENT diffuse la saga que suscite un tel événement, compte tenu des règles d'éthique et des lois qui s'appliquent dans ces cas, d'une part, et de la résistance du milieu médical qui ajoute à la complexité d'une telle démarche. Mardi, 21h, à Radio-Québec.

Cette année, les désastres naturels (14 tornades) ont triplé au Québec. Depuis dix ans, on enregistre deux fois plus de désastres écologiques dans le monde, ce qui a pour effet d'angoisser les compagnies d'assurance. À partir d'exemples récents, ENJEUX tente d'évaluer les conséquences de ces tristes réalités tant du côté des assureurs que de celui des assurés. Mercredi, 21h à Radio-Canada.

À Radio-Canada

À JUSTE POUR RIRE, Yvon Deschamps accueille Pierre Légaré, Myriam Bédard, la «blonde sans cervelle» Anita Wise, Martin Drainville, Normand Chouinard, César et les Romains et Dany Turcotte, dimanche, 19h.

Vendredi, 17h30, QUE LE MEILLEUR GAGNE, prend des airs d'agence de rencontre. À l'occa-

sion de la Sainte-Catherine, Gregory Charles reçoit 100 participants, tous célibataires, à la recherche de l'âme soeur.

À TVA

CLAIRE LAMARCHE, lundi, 16h, reçoit les auteurs vantés pas le public lors du concours «MON LIVRE DE FOUDRE».

Certains se souviendront qu'ils auraient dû se méfier de Pierre Chagnon, Bernard Fortin, Guy Mongrain et Michel Côté qui ont concocté quelques pièges aux gens du public à CHACUN SON TOUR, mercredi, 21h.

Au MATCH DE LA VIE, nous saurons ce que devient Kim Campbell, quels sont les soins requis pour les grands prématurés et ce qui motive les collectionneurs, mardi, 21h.

À Radio-Québec

«Léolo», un film qu'on aime ou qu'on n'aime pas, mettant en vedette Maxime Collin, Ginette Reno et Pierre Bourgault est diffusé à VIVEMENT DIMANCHE, 20h. L'histoire de ce drame serait basée sur l'enfance du réalisateur lui-même, Jean-Claude Lauzon.

À Quatre Saisons

Après dix ans de vie religieuse à laquelle elle aura tant bien que mal su s'adapter, Marie (Marina Orsini), devenue enseignante, a l'opportunité de connaître un moment de liberté qui pourrait bien tout remettre en question, jeudi, 20h.

À TVA

À BAS LES MASQUES, les invitées racontent leur grossesse alors qu'elles avaient à peine 15 ans. Les histoires sont multiples et variées, aucune ne s'est vécue dans l'allégresse. Et chaque année en France, on compte 6000 enfants qui naissent de mères adolescentes. Lundi, 21h.

À Musique Plus

Bien que née à Montréal, Mylène Farmer grandit en France. On l'a aimée pour «Libertine» et «Tristana» et le succès persiste avec «Pourvu qu'elle soit douce» et «Sans logique». On lui consacre deux heures à CONCERTPLUS, samedi, 20h.

LA RÊVERIE
REPAS CHAMPÊTRES
Une occasion à la rêverie et à la délectation.
Faisan, bison
Groupe de 8 à 20 personnes
Vos hôtes: Anita et Robert
Réservation: (819) 283-2745

VIDÉO

jusqu'à ce que Tess soit victime d'un enlèvement.

Un sujet intéressant traité sur le ton de l'humour. Ça aurait pu être un flop, c'est un succès. Une très bonne comédie avec juste ce qu'il faut d'émotions. Shirley MacLaine est remarquable dans le rôle de la vieille malcommode et Nicolas Cage défend avec beaucoup d'aplomb son rôle d'agent des services secrets. On sourit beaucoup et il nous arrive aussi de rire franchement. Dans un film bien ficelé, c'est rare. Une comédie qu'on ne saurait trop vous recommander.

Américain 1994. Comédie dramatique de Hugh Wilson avec Shirley MacLaine et Nicolas Cage.

Par amour pour elle

Alice, Michael et leurs deux fillettes forment une famille unie par la complicité et l'amour. Un drame éclate. L'alcoolisme dissimulé

de la jeune femme est en cause. Le mariage du couple est soudainement ébranlé. Le rire fait place aux pleurs. La thérapie entreprise pas cette dernière l'aide à contrôler sa dépendance envers l'alcool mais plus que tout, Alice doit surmonter l'insécurité qui la tenaille encore et toujours. Son compagnon doit, quant à lui, apprendre à écouter et à comprendre une nouvelle femme.

L'histoire de ce couple, vous la connaissez déjà. Assistez à une réunion des AA et vous constaterez que la boisson, lorsqu'elle engourdit les malheurs, fait rage partout, même dans les «meilleures familles». «Par amour pour elle» est un témoignage à peine romancé d'une personne alcoolique et des proches qui subissent également — «à jeun», serait-on tenté d'ajouter — les vapeurs de l'alcool. Un scénario sans surprise mais intelligent. Garcia et particulièrement Ryan sont convaincants dans leur rôle respectif. Touchant. Une seule réserve: la maturité

L'AMBIANCE RESTAURANT
1260, Notre-Dame, Trois-Rivières (face au flambeau)
Réservez-tôt pour vos "parties" des Fêtes: 376-1270
LE RESTAURANT L'AMBIANCE VOUS INVITE À SA TABLE D'HÔTE

1er SERVICE: Asperges au parmesan ou Escargots à la reine	2e SERVICE: Notre potage maison
3e SERVICE: Médallions de poulet et pâtes à l'italienne Moules et salade Rôti de bœuf au jus Rosettes de truite farcie, sauce au vin Filet mignon et crevettes Langoustines et crêpes aux fruits de mer	14,95\$ 15,95\$ 16,95\$ 17,95\$ 19,95\$ 20,95\$
4e SERVICE: Choix de gâteaux ou Salade de fruits à la menthe. Thé - Café	

SAMURAI RESTAURANT JAPONAIS
INVITATION À TOUTES LES ENTREPRISES ET AUX COMMERCE
REPAS COMPLET à compter de 1195\$ (à table chauffante)
Pour vos parties de NOËL Parties des Fêtes NOUVEL AN
RÉSERVATION DES MAINTENANT 758-8288
HORAIRE:
Lundi: fermé
Mardi: 17h à 22h
Mercredi-Jeudi-Vendredi: 11h30 à 14h30, 17h à 22h
Samedi: 17h à 22h
Dimanche: 16h30 à 22h
182, Notre-Dame Est, Victoriaville

Crêperie de Flore
3580, 50^e Avenue Ste-Flore-de-Grand-Mère
Au coeur de la vraie campagne, dans la chaude intimité d'un intérieur ancien, venez déguster les plaisirs d'une table simple et raffinée.
FIN DES VACANCES
OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE
SPÉCIALITÉS:
● Crêpes
● Salade Annick
● Steak au poivre
● Fruits de mer
● Escalopes de veau
● Ris de veau
Laissez-vous tenter par les nouveautés de la table d'hôte:
Emincé de filet mignon
Caille farcie aux scampies
Médillon de cerf
Entrée de perchaudes aromatisées de sauce tomate.
TABLE D'HÔTE à compter de 995\$
RÉSERVEZ TÔT POUR LES FÊTES (819) 533-2020

Association pulmonaire du Québec
1 personne sur 5 souffre de troubles respiratoires
AIDEZ-LES. DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

le Saint-Paul
POISSONS - FONDUES - FRUITS DE MER
Musique d'ambiance au piano
25, rue des Forges, Trois-Rivières 691-0340

COUPON RABAIS
1\$ applicable sur repas.
N.B.: à la salle à manger seulement. Non valide sur menu du jour.
Date d'expiration: 3 décembre 1994.
Rôtisserie Du Sud
"Un amour de goût"
2035, 5e AV. SHAWINIGAN-SUD
536-0909
À L'INTÉRIEUR DES BOUTIQUES DE SHAWINIGAN-SUD

RESTAURANT La Seigneurie
NOUVELLE TABLE D'HÔTE du temps des Fêtes
Informez-vous sur les avantages de nos forfaits de groupe, du dimanche au jeudi.
TABLE D'HÔTE à compter de 995\$
307, rue SAINT-ROCH, TROIS-RIVIÈRES (près de l'hôtel Delta)
Pour réservation: (819) 378-4444

La DÉTENTE RESTAURANT-BAR
5050, boul. Jean-XXIII Trois-Rivières-Ouest
374-1224
SPÉCIAL TABLE D'HÔTE
Vendredi, samedi et dimanche en soirée
ENTRÉE: Fondu parmesan ou demi-salade César
PLATS PRINCIPAUX:
1. Brochette de bœuf 1095\$
2. Duo brochette de pétoncles et brochette de crevettes 1195\$
Dessert, thé - café inclus.
SUPER RÉVEILLON VEILLE DU JOUR DE L'AN
Musique - Danse - Surprises - Buffet
Billets en vente maintenant 12\$

Le Félix
Tout un phénomène!
SUPER SPÉCIAL vendredi et samedi
BUFFET À VOLONTÉ 895\$
Animation avec Serge Lachapelle dès 21h30
Animation avec ROBERT PICHE
COIN NOTRE-DAME-LAVIOLETTE - RÉSERVATION: 691-2025

Prélude au temps des Fêtes

Mangeons des clémentines

Petit fruit rond à la fine peau orange-rougeâtre, la clémentine du Maroc est maintenant disponible dans les marchés d'alimentation.

Facile à peler, une légère pression des doigts et ses quartiers s'étalent sur la paume de votre main comme



Pierre Beaulac

Cuisine



les pétales d'une fleur au soleil. Délicieuses nature, les clémentines se cuisinent de diverses façons. Voici pour vous en convaincre quelques recettes que vous propose Courchesne Larose, l'importateur canadien des clémentines du Maroc.

Potage aux clémentines et à la citrouille

Ingrédients:

- 1 cuil. à soupe d'huile d'olive
- 1 tranche de clémentine, détaillée en dés
- 1 petit oignon haché
- 2 tasses de bouillon de poulet
- 1 petite pomme de terre détaillée en dés
- 2 tasses de purée de citrouille, fraîche ou en conserve
- ½ cuil. à thé de curry
- poudre d'ail au goût
- 1 tasse de jus de clémentines du Maroc
- 1 cuil. à soupe de Porto
- ½ tasse de crème à 15%
- zestes de clémentines détaillés en fines juliennes
- feuilles de menthe hachées

Technique

Dans une grande casserole, faire chauffer l'huile et faire frire le bacon. Ajouter l'oignon et le laisser blondir.

Ajouter le bouillon, la pomme de terre et laisser mijoter jusqu'à ce qu'elle soit tendre, soit pendant environ 10 minutes. À l'aide du robot culinaire réduire en purée. Incorporer la purée de citrouille, le curry, la poudre d'ail et le jus des clémentines.

Porter à ébullition et mijoter pendant 5 minutes. Retirer du feu et incorporer le porto et la crème.

Décorer chaque assiettée d'un peu de zestes de clémentines et de feuille de menthe. Donne 6 portions

Cuisses de grenouilles aux clémentines

Ingrédients:

- 16 cuisses de grenouilles surgelées, dégelées
- 1 cuil. à soupe de beurre
- ½ tasse de vin blanc sec
- ½ de tasse de bouillon de poulet
- 2 clémentines
- 1 contenant de germes de luzerne
- ½ tasse noix d'acajou
- épaississant pour sauces, sans grumeaux, du commerce

Technique

Fondre le beurre et y faire dorer les cuisses de grenouille. Ajouter le vin puis le bouillon, couvrir et mijoter pendant 10 minutes. Laisser refroidir les cuisses dans la sauce.

Peler les clémentines et séparer les quartiers. Retirer les cuisses de grenouilles de la sauce et réserver.

Mettre les quartiers de clémentines dans un petit bol, ajouter la sauce et laisser macérer 30 minutes.

Garnir le fond d'une assiette de service avec les germes de luzerne. Égoutter les clémentines et en déposer la moitié sur les germes de luzerne. Couvrir avec la moitié des cuisses de grenouilles. Recommencer l'opération avec le reste de clémentines et de cuisses. Répartir les noix d'acajou sur le dessus.

Réchauffer la sauce, épaissir au goût, et verser sur le plat. Donne de 4 à 6 portions en entrée.

Gâteau renversé aux clémentines

Ingrédients

- ¼ de tasse de rhum
- 1 tasse de cassonade
- 6 à 7 clémentines, pelées et en quartiers
- ½ tasse de poudre d'amandes
- ½ sachet de mélange à gâteau doré de 250 g
- 1 oeuf
- ¼ de tasse de jus de clémentines
- 1 cuil. à soupe de beurre
- crème fouettée

Technique

Verser le rhum dans le fond d'un moule à gâteau de 9 pouces de diamètre. Ajouter le sucre et remuer pour l'imbiber. Déposer les quartiers de clémentines côte à côte, en rond, pour couvrir entièrement le sucre. Saupoudrer avec la poudre d'amandes.

Verser la moitié du sachet de mélange à gâteau dans un petit bol, ajouter l'oeuf, le jus de clémentines et le beurre. Battre à la mixette jusqu'à ce que le mélange soit onctueux.

Verser la préparation le moule et cuire au four, à 350°F, pendant 20 minutes environ ou jusqu'à ce que la pâte soit cuite.

Passer la lame d'un couteau tout autour du gâteau et le renverser sur une assiette de service. Couvrir de crème fouettée et servir. Donne 6 portions.

Bons vins, bons prix, beaux cadeaux

Pierre Beaulac

Depuis toujours la période des fêtes est aussi celle des cadeaux. Compagnies et agences promotionnelles ont bien compris le message. Aussi vous pourrez constater que cette année encore les succursales de la SAO regorgent

LES VINS



d'emballages cadeaux.

Mais à mon avis, et c'est encore ce qui est le plus pratique, c'est d'acheter des emballages vides et les garnir avec les produits au goût de celui ou celle qui les recevra.

Voici donc quelques vins dégustés dernièrement qui à mon avis sont d'un très bon rapport prix-qualité.

Dans les blancs

Condrieu 1993 de Chapoutier, il

est issu à 100% du cépage vignier. Les vendanges sont effectuées manuellement et à maturation complète. La fermentation alcoolique s'effectue à une température oscillant entre 17 et 21°C. Le vin se présente avec une robe dorée brillante. Nez de pêche et de mimosa. Rond à bouche, finale persistante. Bref un excellent vin. Il porte le numéro de code 960492 et se vend 39,62 \$. Sa qualité justifie son prix. Faut vous hâter pour vous en procurer car les quantités sont très limitées.

Un blanc qui m'a étonné est le Bourgogne aligoté de Bouzeron, Ancien domaine Carnot. Seul le village de Bouzeron a le droit, et ceci depuis 1979, d'inscrire son nom sur les étiquettes lorsque l'aligoté est



produit sur sa commune. Ceci en signe de reconnaissance de sa qualité.

Le vin se présente avec une jolie robe jaune paille très brillante. Nez de fruits. En bouche on retrouve le fruit, il est rond et moelleux. Sa finale est longue et très agréable. Un vin très étonnant pour ce type d'appellation. Il porte le numéro de code 941328 et se vend en spécialité



tés 15,78 \$ la bouteille. Un très bon achat.

Dans les rouges

Le Bourgogne passe-tout-grains 1993 de Bouchard Père & Fils. C'est un vin issu de Pinot noir et de Gamay noir à jus blanc. Robe brillante,



nez de fruits frais. Bon équilibre acides-tanins. Léger et fruité. Il porte le numéro de code 367631 et se vend 12,51 \$ la bouteille. Ce vin devrait plaire particulièrement aux dames.

Côte du Rhône Village Rasteau de Chapoutier. Ce producteur ne fait que de bons vins, son Rasteau 91 ne fait pas exception à la règle. Robe franche et profonde, nez de raisins très murs, il en met plein la bouche, fruité et vigoureux. Son prix est très correct. Il porte le numéro de code 335026 et se vend 13,62 \$ la bouteille. Une aubaine.

Ceci étant dit il ne me reste plus qu'à vous souhaiter... Bonne soif! •

Sculpture de fruits

La superbe sculpture de fruits que l'on voit au bas de la première page, est l'oeuvre de Jacques Dallaire, qui a étudié cette technique en Thaïlande. L'auteur est consultant-traiteur pour le Commensal, établissement spécialisé en gastronomie végétarienne. À l'avant plan, une assiette de grès, célèbre la «Moisson d'or de fruits et de fleurs». Elle est signée Rejane Mercier Miquelon.

Offrez à Noël... UN CADEAU TRÈS SPÉCIAL

Forfait Noël (2 pers.)
Réveillon, nuitée et déjeuner 55\$

Forfait famille
(2 adultes, 2 enfants)
Réveillon ou souper, nuitée, déjeuner 75\$

Forfait parenté
(4 adultes)
Réveillon ou souper, nuitée, déjeuner 90\$

Forfait quatre saisons
Romantique, évasion
Forfait 55, pour les 55 ans et plus.

Réservez tôt...
(819) 233-2929

pour courir la chance de gagner deux billets d'avion, destination Fort Lauderdale

Tirage le 17 décembre



AUTOROUTE 55, COIN BOUL. DES ACADIENS, SAINT-GREGOIRE
233-2929

RESTAURANT

PORTOFINO

VENREDI
SAMEDI

SUPER
BUFFET de
FRUITS DE MER pour 25,95\$
TABLE D'HÔTE

Entrée: Crème de légumes. Les 2 coeurs en vinaigrette
Feuilleté d'escargots au Pernod. Saumon fumé (5" x 1")

- | | |
|--|---------|
| 1- Cannelloni à la crème | 13,95\$ |
| 2- Filets de perchaude, façon du chef Florian | 14,95\$ |
| 3- Filet de sole, sauce au vin | 14,95\$ |
| 4- Escalopes de veau Madagascar | 15,95\$ |
| 5- Truite arc-en-ciel au beurre citronné sur riz avec 4 crevettes à l'ail. | 15,95\$ |
| 6- Tournedos Rossini | 17,95\$ |
| 7- Océan et prairies | 19,95\$ |

BRUNCH
DU DIMANCHE 8,95\$

RÉSERVATIONS: 374-7272

sur la promenade près du M/S Jacques-Cartier

Stationnement sous le parc portuaire.

Ascenseur menant directement au restaurant.

RECETTE
La Fourchette d'Or
Clémentine

Sylvain Paquette, chef exécutif

BLANC DE POULET, SAUCE SUPREME
(4 personnes)

INGRÉDIENTS:

- 4 poitrines de poulet de 6 oz chacune
- 1 lb de champignons blancs
- ½ citron
- 6 c. à soupe de beurre
- 20 oz de bouillon de volaille
- 3 c. à soupe de farine
- 6 oz de crème fraîche
- 2 jaunes d'oeufs
- Sel, poivre et persil

PRÉPARATION:

Dans un poêlon avec moitié beurre, moitié huile, cuire les poitrines 4 minutes de chaque côté. Réserver au chaud. Nettoyer les champignons, hacher-les et citronner-les. Faites-les cuire 10 minutes sur feu doux avec 3 c. à soupe de beurre. Passez cette préparation dans une passoire en pressant bien; il faut environ 6 oz de fumet. Faites chauffer le bouillon. Faites fondre le reste du beurre dans une casserole et ajoutez la farine. Mélangez sur feu doux pendant 2 minutes. Mouillez le roux avec le bouillon et fouettez vivement pour bien lier. Faites réduire de moitié puis ajoutez le fumet de champignons. Mélangez dans un bol, les jaunes d'oeufs et 2 c. à soupe de sauce. Versez cette liaison dans la casserole et remuez sur feu doux en évitant toute ébullition. Ajoutez la crème et chauffez 2 min. Servir cette sauce sur vos poitrines. Accompagnez ce mets de pâtes ou de vos légumes préférés.

Vous pouvez également déguster ce mets à notre salle à manger du 16 au 27 novembre.

Évitez la déception, réservez dès maintenant pour vos réceptions des fêtes.

FINES
CUISES
QUÉBÉCOISE
ET
FRANÇAISE
FONDUE
CHINOISE



OUVERT
DU
MERCREDI SOIR
AU
DIMANCHE
SOIR

311, SAINTE-MARIE, LOUISEVILLE 228-4574

SUPER PROMOTION
SAMEDI 19 ET DIMANCHE 20 NOVEMBRE 1994

CUISSÉ OU POITRINE

Au choix du chef, servi
avec frites, sauce, salade
et petit pain.

329\$
+ taxes

POULET ENTIER

Pour 4 personnes

4 portions de frites, 4 contenants de sauce,
2 contenants de salade de chou et 2 pains.

1099\$
+ taxes

HUITRES FRITES

Assiette de 12 huitres ser-
vie avec frites ou riz,
sauce, salade et petit pain.

899\$
+ taxes

AU CHOIX
Riz, frites,
jardinière de
légumes

Ouvert à Noël
et au
jour de l'An

Réservez tôt
pour vos réceptions
des Fêtes

Nouveau service
de livraison
225\$
en sus
par addition

Salle à
manger,
comptoir.

Rôtisserie
Thibeau

416, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine
5325, boul. des Forges, Trois-Rivières (coin 12e Rue)

376-0775
378-1443

Ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

GASTRONOMES

VOS MEILLEURS CHOIX...

Dans une classe à part...



**L'AUBERGE
LAC SAINT-PIERRE**
POINTE-DU-LAC

Une fine cuisine réputée
«Une table qui mérite qu'on s'y arrête
et qu'on s'y attarde...»
Françoise Kayler, La Presse

- Forfait spécial Saint-Sylvestre
- Cocktail • Souper gastronomique.
- Danse • Prix de présence.
- Champagne • Brunch du jour de l'An...

A compter de **11650\$** par pers./occ. double
Aussi disponible, forfait pour 2 nuits.

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS
Lauréat régional de la gastronomie 1991-1992, 1993 et de l'accueil 1992

1911, Notre-Dame (route 138) Pointe-du-Lac
Réservations : (819) 377-5971



L'Auberge Grand-Mère

Un siècle d'histoire, un siècle de passion!

Aujourd'hui, nous mettons le cap vers Grand-Mère, plus précisément à L'Auberge Grand-Mère du 10, 6e Avenue. Cet établissement centenaire, longtemps réservé à de hauts dirigeants de la Consolidated Bathurst et connu à l'époque sous le nom de Grand-Mère Inn, est maintenant accessible au grand public. Située dans un cadre féérique avec une vue imprenable sur la rivière Saint-Maurice, L'Auberge Grand-Mère exerce un charme irrésistible, indéfinissable sur tous les visiteurs.

Le nouveau propriétaire, M. Yvon Duhaime, ouvre toutes grandes les portes de L'Auberge Grand-Mère et vous invite à venir découvrir sa superbe salle à manger. Au cours des dernières années, M. Duhaime a acquis une précieuse expérience, ce qui lui a permis de redonner à L'Auberge ses couleurs et son prestige d'antan. Pour y parvenir, M. Duhaime a su s'entourer d'une équipe des plus dynamiques. Vous pourrez constater dès votre arrivée combien le style de L'Auberge est simple et amical.

À la salle à manger, vous découvrirez un choix de menus qui ont été préparés à partir de produits de notre région et d'ailleurs. M. Duhaime vous propose une table de fine cuisine québécoise des plus raffinées.

Les cuisines de L'Auberge Grand-Mère sont ouvertes tous les jours pour les repas du midi et du soir. Les gens d'affaires trouveront un menu préparé avec la plus grande des attentions. En soirée, une table d'hôte diversifiée avec des choix allant des pâtes aux fruits de mer en passant par la volaille et la viande rouge saura plaire à tous les convives de L'Auberge Grand-Mère. Le dimanche, un brunch gastronomique unique vous est servi entre 11 heures et 14 heures.

Comme des milliers de clients qui, depuis 100 ans, vous ont précédé, vous aimerez y revenir... et vous laisser charmer!

(publicité)

Les Fous du Roy
375-5542

Table d'hôte

Triplet de laitues et saumon cru mariné
Fenillette de ris de veau à la liqueur de noisettes
Terrine de légumes et ses vinaigrettes
Duo de fromages du jardin
Métailon de caribou, sauce aux pleurottes
Filet de porclet aux pommes et salavados
Langoustines, beurre de tomates
Mignon de bœuf et ses escargots au bleu
Poitrine de pintade, sauce à l'érable
Arrivage de la mer au beurre de caris
Dessert et boisson chaude

Les joyeux repas des Fêtes arrivent, réservez vite!!!

Les Fous du Roy
1801 Notre-Dame
Ste-Marthe du Lac
Réservations 375-5542



**Auberge
Grand Mère**

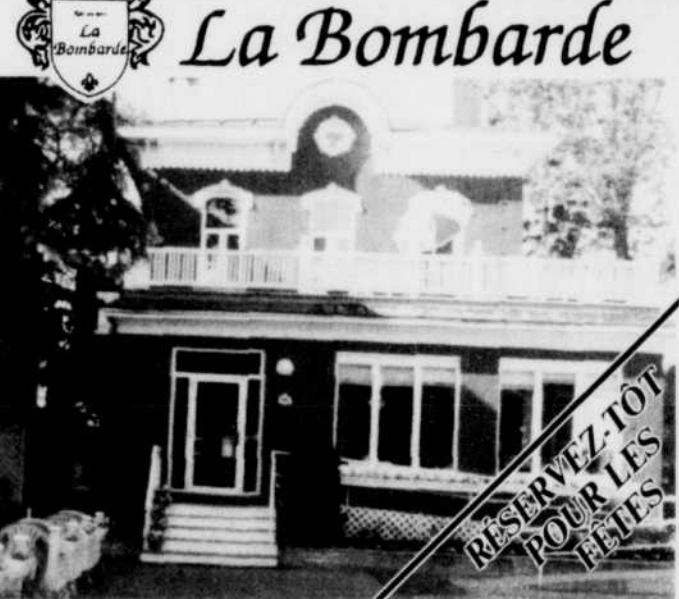
TOUS LES MIDIS:
Un menu du jour
de 695\$ jusqu'à 1295\$

EN SOIRÉE:
Une table d'hôte
comportant des mets de
qualité des plus
savoureux.

Salle à manger
Attraits touristiques à proximité
Forfaits hébergement et repas
Chambres climatisées
Cuisine de choix
10, 6e Avenue
Grand-Mère (Québec) G9T 2E8
(819) 538-8651

de Montréal
sortie 223 de l'autoroute 55
ou sortie 228 de l'autoroute 55

de Québec
sortie 220 de
l'autoroute 40



La Bombarde

Cuisine française * Crêperie bretonne

506, Bonaventure, Trois-Rivières
OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE À PARTIR DE 17h
Réservations à partir de 15h: (819) 375-0686

RÉSERVEZ TÔT POUR LES FÊTES

**L'EXCELLENCE
EN GASTRONOMIE**

CHOISISSEZ L'EXCELLENCE...

La salle à manger Le Baluchon, lauréat 1994 du prix de la gastronomie dans le cadre des Grands prix du tourisme québécois.

Laissez-vous tenter par notre table d'hôte: unique en région et digne des plus «fins gourmets», son prix vous séduira.

PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS
1991: Innovation
1992: Excellence touristique
1993: Promotion
1994: Gastronomie

Le Baluchon
STATION TOURISTIQUE
3550, rang Des Trembles
St-Paulin (Québec)
J0K 3G0

(819) 268-2555

«L'incomparable au centre-ville»

TÊTE À TÊTE GOURMAND
Du dimanche au jeudi soir
Vaste sélection de l'entrée au dessert à **1099\$**

FORFAITS DES FÊTES disponibles pour groupes

• GRILLADES • FRUITS DE MER • POISSONS • PÂTES FRAÎCHES

Gaspard restaurant

Salle disponible sans frais 475, rue des Forges, Trois-Rivières

Réservations: 691-0680
Stationnement gratuit

Accueil
Salle à manger
DEPUIS 1945

16600, boul. Bécancour
Sainte-Angèle
Ville de Bécancour
(819) 222-5777
À 10 minutes du centre-ville

BUFFET DE FRUITS DE MER
tous les vendredis et samedis soir

TABLE D'HÔTE TOUS LES MIDIS
À compter de 695\$

EXCELLENCE et DISTINCTION

SPECIALITÉS:
poissons, fruits de mer, grillades et flambées.
PLAT DE LA MAISON:
Filets de perchaude

SERVICE DE TRAITEUR

**ENFIN !
LES HUITRES
SONT ARRIVÉES**

FORFAIT DE PERCHAUDE..... 1895\$

FESTIN DE FRUITS DE MER
TABLE CHAMPÊTRE 6 services **25\$** /pers.

FESTIVAL DU CHASSEUR
Bison, chevreuil, canard

Salle de réceptions au jardin pour 120 personnes

FORFAIT SOUPER
Chambre et déjeuner (taxes et services en sus) **79\$** /2 pers.

Manoir Bécancourt
3255, Nicolas-Perrot, Bécancour (Village)
294-9068

Une cuisine exquise
dans un décor des plus romantiques



130 places, 5 salons disponibles sans frais.

Restaurant La Becquée

4970, boul. des Forges, Trois-Rivières - 372-1881

RÉSERVEZ TÔT pour LES FÊTES
Offrez un certificat-cadeau personnalisé au montant qui vous convient.

**d'LES DOUCEURS
d'automne**

L'ÉVÉNEMENT GASTRONOMIQUE
LE PLUS ATTENDU CET AUTOMNE

canard, faisan, sanglier,
caribou, bison, cerf, pintade

À COMPTER DE **22,95\$** TABLE D'HÔTE TAXES EN SUS

AUBERGE GODEFRÓY

RÉSERVATION : 819-233-2200